



**UNIÓN ARGENTINA DE RUGBY**

**MEMORIA**

**Temporada año 1961**

**BALANCE**

Correspondiente al período 1° Noviembre 1960 a 31 Agosto 1961

Presentado a la  
Asamblea General Ordinaria

del 27 de diciembre de 1961  
COMISIÓN DIRECTIVA

Presidente  
Sr. LEOPOLDO L. R. HOUSSAY

Vicepresidente  
Sr. JUAN C. WELLS

Secretario  
Esc. FRANCISCO RÍOS

Tesorero  
Sr. EMILIO C. JUTARD

Vocales  
Dr. DOMINGO L. BERECIARTUA  
Sr. HORACIO SAVINO  
Sr. JORGE E. GORIN  
Sr. CARLOS SALTAR MADERO

Vocal ex-oficio  
Dr. CARLOS KHOURY SOLA

Vocales Suplentes  
Arq. ANTONIO BILBAO LA VIEJA  
Sr. MÁXIMO J. SAENZ  
Sr. JULIÁN SANTIAGO  
Ing. HORACIO AMBROSONI

Revisores Honorarios de Cuentos  
Sr. WILLIAM J. C. RODGER  
Sr. EDUARDO A. FORNES

CONVOCATORIA



Convócase a las Instituciones afiliadas a Asamblea General Ordinario para el 27 de diciembre próximo, o las 18.30 horas, en la Sede de esta Unión, para tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA:

- a) Consideración de la Memoria de la temporada de 1961, Balance General, Inventario, Cuenta de Ganancias y Pérdidas e Informe de los Revisores Honorarios de Cuentas correspondiente al período 19 de noviembre de 1960 al 31 de agosto de 1961.
- b) Designación de dos delegados para firmar el acta.

FRANCISCO RÍOS      LEOPOLDO L. R. HOUSSAY  
Secretario Honorario    Presidente

Buenos Aires, diciembre de 1961

CONVOCATORIA

Convócase a las Instituciones afiliados y adherentes o Asamblea General Extraordinario para el 27 de diciembre próximo, a las 19.30 horas, en la Sede de esta Unión, para tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA:

- o) Elección de diez miembros titulares y seis suplentes del Consejo Directivo.
- b) Elección de dos miembros titulares del órgano de fiscalización y dos suplentes de los mismos.
- c) Determinación de las cuotas de ingreso, cuota anual de afiliación y cuota de inscripción de equipos, conforme a lo establecido en los artículos 69, inciso e), 10 y 11.
- d) Aceptación de lo compra del inmueble ubicado en Ugarteche 2876, efectuada por los señores CARLOS KHOURY SOLA y HÉCTOR A. R. ALFONSO en nombre de la Unión Argentina de Rugby.
- e) Ratificación del boleto de compra-venta del inmueble ubicado en Ugarteche 2876.
- f) Ratificación del boleto de compra-venta del inmueble ubicado en José Andrés Pacheco de Melo 2120.
- h) Designación de dos delegados para firmar el acto.

FRANCISCO RÍOS      LEOPOLDO L. R. HOUSSAY  
Secretario Honorario    Presidente

Buenos Aires, diciembre de 1961

ÍNDICE TEMÁTICO

Capítulo I:		
PRESIDENCIA	5	
Capítulo II:		
SECRETARIA	8	
Capítulo III:		
SUBCOMISIONES	20	
Capítulo IV:		
TERCER CAMPEONATO SUDAMERICANO	30	
Capítulo V:		
DECIMOSÉPTIMO CAMPEONATO ARGENTINO	33	
Capítulo VI:		
CAMPEONATOS	39	
Capítulo VII:		
INFORME DE TESORERÍA	58	
REVISORES HONORARIOS DE CUENTAS	72	



## MEMORIA

I

### PRESIDENCIA

Señores Delegados de los Clubes Afiliados y de las Uniones de Rugby del Interior.

Nos es grato someter a vuestra consideración la Memoria y Balance correspondiente a la temporada del año 1961. Los informes de Secretario y Tesorería indican en forma clara y expresa la labor desarrollada durante el presente año.

No obstante ello, creemos oportuno destacar los siguientes acontecimientos producidos en el transcurso de esta temporada.

Campeonato Sudamericano: Ha constituido un verdadero éxito, la realización del Campeonato Sudamericano. Durante una semana, delegaciones de Argentina, Brasil, Chile y Uruguay han competido en Montevideo con admirable espíritu deportivo, en un torneo que además de estar muy bien organizado, ha dejado un grato recuerdo en todos los que han asistido.

Nuestra representación se adjudicó el Campeonato y destacamos complacidos su comportamiento.

Campeonato Argentino: Organizado de acuerdo el proyecto de la Subcomisión de Asuntos del Interior, en base a las iniciativas formuladas por las Uniones, finalizó con el merecido triunfo de la Unión de Rugby de Mar del Plata, que esperamos sirva de poderoso estímulo para el desarrollo del rugby en el interior del país.

Visita del Sr. James A. S. Taylor: Invitado por la Unión Argentina de Rugby, visitó nuestro país el conocido referee británico señor James A. S. Taylor.

De acuerdo a un programa preparado con la Asociación de Referees, dirigió partidos del campeonato local y del Argentino, dictó una serie de conferencias y concurrió a distintos clubes y colegios, prodigándose en forma generosa para transmitir sus conocimientos.

Campeonato Local: El sistema de ascensos y descensos adoptado, ha merecido la aprobación de los clubes que han intervenido. A título de ensayo se jugaron los días sábados los partidos de primera división.

La experiencia recogida, como así también la información solicitada al respecto, a los Clubes y Asociación de Referees, determinarán a la nueva C. D. de la Unión Argentina de Rugby, el mantenimiento o no del régimen de partidos a realizarse los días sábados.

Personería Jurídica: De acuerdo a lo dispuesto en la Asamblea llevado a cabo los días 3 y 10 de noviembre de 1960, se solicitó y obtuvo la personería jurídica para la Unión Argentina de Rugby.

La obtención de lo mismo, permitirá a la Unión la realización de proyectos de indiscutible beneficio para el rugby de nuestro país.

Finalizamos así la reseña, antes enunciado.

Hemos recibido de las Comisiones Directivas que nos precedieron, un valioso legado constituido por un conjunto de normas rectoras que facilitaron nuestra gestión.

Quienes actuamos en la conducción del rugby, tenemos una honrosa tradición que respetar y un deber ineludible que cumplir. Es el mantenimiento del espíritu del rugby.

De nada valdrá llegar a tener estadios o confortables residencias sociales, si quienes los frecuenten no están animados por ese espíritu.

Consideramos que la observancia de la norma, el respeto al referee, la consideración al adversario, deben surgir no por obligatoriedad de quien lo impone, sino por convicción de aquél que en una u otra forma actúa en el ambiente del rugby.

Desde la iniciación de la práctica de nuestro deporte en el país, muchas generaciones se han sucedido y del esfuerzo común de todas ellas, ha surgido ese motivo de unión y esa práctica invariable del "fair play".

Creemos que el mantenimiento de ese espíritu no está limitado a la acción de Comisiones Directivas. Por el contrario, todos -sin excepción alguno-, tenemos que colaborar para el cumplimiento estricto de los fines que determinaron la práctica de este deporte. Debemos realizar un trabajo de equipo, sin egoísmos que no se justifican en nuestro ambiente y con el único propósito de devolver al rugby, aunque sea en parte, lo que hemos recibido en vínculos amistosos, momentos felices y recuerdos inolvidables.



Una generación nos espera y a ella estamos obligados a entregar, como en la clásica carrera de la antigüedad, la antorcha del triunfo, símbolo del espíritu del rugby, con la misma luminosidad con que la recibimos de quienes nos precedieron.

Cumplimos en agradecer a la Asociación de Referees, su valiosísima colaboración puesta de manifiesto una vez más durante esta temporada.

También a la agrupación "Veteran Rugbiers", dirigida por nuestro querido amigo don Antonio Bilbao la Vieja, por el formidable apoyo que surge de la unión de sus integrantes.

Nuestro reconocimiento a las autoridades del Club Atlético San Isidro y Club de Gimnasio y Esgrimo, por habernos cedido con su gentileza habitual el uso de sus instalaciones.

Agradecemos a las Uniones y Clubes afiliados la cooperación prestada, a los subcomisiones su excelente labor, indispensable para el desenvolvimiento de la Comisión Directiva, a la prensa en general, por la difusión de noticias y comentarios y el envío de cronistas especializados a los efectos indicados, a nuestro gerente, señor Héctor B. Tiscornia, y colaborador señor Rodolfo J. Garbuglia, por su eficiente actividad.

Al finalizar queremos destacar la valiosísima cooperación y el admirable, espíritu en el desempeño de sus cargos de los señores miembros de la Comisión Directiva, con quienes tuvimos el honor de actuar y a los que hacemos llegar las expresiones afectuosas de nuestra inalterable amistad.

LEOPOLDO L. R. HOUSSAY

Presidente

II

#### SECRETARIA

Esta Secretaría cumple en hacer una breve reseña de la actividad desarrollada por la Unión Argentina de Rugby durante la temporada de 1961.

En primer término -siguiendo con lo publicado en anteriores Memorias- actualizamos en el cuadro estadístico que a continuación se inserta, la evolución numérica de las entidades afiliadas y los equipos que fueron inscriptos en el curso de distintos años y hasta el presente, para participar en las diversas competencias organizadas por esta Unión.

Años	A F I L I A D O S		
	De 1er. Grado	De 2do. Grado	
	Club	Cuadros	
Inscriptos	Uniones		
1899	4	4	
1910	10	15	
1920	9	8	
1930	24	61	
1935	24	65	
1940	30	90	1
1945	37	93	2
1950	38	130	5
1955	45	214	8
1956	50	213	9
1957	51	216	10
1958	53	231	11
1959	54	242	11
1960	52	253	12
1961	54	243	11

Una vez incorporados a la C. D. los miembros elegidos en la última Asamblea General Ordinaria, desde su primera reunión constitutiva celebrado el 29 de diciembre de 1960, se realizaron 43 sesiones. La asistencia de sus miembros a las mismas fue la siguiente:

Titulares:

Sr. LEOPOLDO L. R. HOUSSAY 42

Sr. JUAN C. WELLS 36



Esc. FRANCISCO RÍOS	41
Sr. EMILIO C. JUTARD	39
Dr. DOMINGO L. BERECIARTUA	36
Sr. HORACIO SAVINO	38
Sr. JORGE E. GORIN	27
Sr. CARLOS BALTAR MADERO	43

Miembro ex-Oficio:

Dr. CARLOS KHOURY SOLA 2

Suplentes:

Arq. ANTONIO BILBAO LA VIEJA	31
Sr. MÁXIMO J. SAENZ	26
Sr. JULIÁN SANTIAGO	31
Ing. HORACIO AMBROSONI	5

#### ASOCIACIÓN DE REFEREES

Durante la presente temporada la Comisión Directiva de esta Asociación quedó integrada en la siguiente forma:

Presidente	Sr. América J. Castilla Andrada
Secretario	Sr. Cosimiro Gutiérrez
Tesorero	Sr. Jorge M. Lanusse
Prosecretario	Sr. Eduardo A. Niño
Vocal	Sr. César de Elizalde
	Sr. Federico R. Ravena
Vocal Suplente	Sr. Sergio S. F. Losado

En el curso del año se mantuvo un estrecho contacto con los miembros de esta entidad, a quienes esta Comisión Directiva ofreció y prestó todo su apoyo para el cumplimiento de la meritoria y ardua tarea que le incumbe en el desenvolvimiento de los torneos oficiales que organiza la Unión.

Con la plena comprensión del problema que representa la falta de referees y de las consiguientes dificultades para el eficaz cumplimiento de la misión específica de la Asociación, esta C. D. remitió, antes del comienzo de la temporada, la Circular 10/61, exponiendo la cuestión a las entidades afiliadas y solicitándoles una colaboración más efectiva en ese sentido. Todo ello ratificando las medidas propuestas en la reunión de representantes de clubes llevada a cabo durante la temporada anterior a que se refiere la Memoria del año próximo pasado.

En la citada circular se solicitó a las afiliadas la realización de gestiones entre sus asociados, jugadores o ex jugadores, a fin

de que los mismos ingresaran como árbitros en la entidad que los agrupa y presentaran una lista de candidatos que estuvieran en condiciones de desempeñarse en tal carácter. Estas líneas no tienen otro objeto que el de insistir -nunca será demasiado- sobre un problema que es fundamental para la buena marcha de nuestro rugby, y consideramos que la Unión y la Asociación deben aunar esfuerzos para el logro de una solución estable por el camino ya señalado.

Esta C. D. aprecia en todo su valor la colaboración prestada por la Asociación de Referees y sus miembros -dirigentes o árbitros-, cuya activa labor posibilitó el desarrollo normal de los torneos organizados.

#### JAMES A. S. TAYLOR

Luego de la visita que nos hiciera el equipo de Sudáfrica en el año 1959, que vino acompañado por el señor C. Ackermann y al finalizar la gira que realizó el año pasado el Seleccionado Francés que trajo consigo al señor B. Marie, comenzó a considerarse en el seno de la Unión la posibilidad de invitar a un referee europeo, con el primordial objeto de dilucidar con su actuación directa, dirigiendo nuestros propios equipos, las grandes dudas que habían dejado aquellos dos árbitros por su personal manera de dirigir los partidos de rugby, distinta a la que es habitual entre nosotros.

Con el propósito expresado y después de establecidos los primeros contactos por intermedio del señor Tomás D. Sanderson, pudo concretarse la visita del referee escocés señor James A. S. Taylor,



de reconocida capacidad y de categoría internacional, pues había sido designado para dirigir algunos partidos entre equipos británicos y los seleccionados de Francia y Sudáfrica.

Para atender a nuestro invitado e intervenir en todo lo relativo a su alojamiento y programación de su actividad durante su estada, se nombró una subcomisión especial presidida por el señor Juan C. Wells e integrada por las siguientes personas:

Sr. Carlos Baltar Madero  
Sr. Herbert Benedict  
Arq. Antonio Bilbao la Vieja  
Sr. América J. Castilla Andrada  
Sr. César de Elizalde  
Sr. Cosimiro Gutiérrez  
Dr. Jorge M. Lanusse  
Sr. Sergio S. F. Losada  
Dr. Hugo Mackern  
Sr. Eduardo A. Niño  
Sr. Federico R. Ravena  
Sr. Tomás D. Sanderson  
Sr. Horacio Savino  
Dr. Carlos M. Seminario

El señor Taylor arribó a esta Capital el día 3 de agosto permaneciendo hasta el 19 de setiembre, lapso en el que arbitró algunos partidos de primera división disputados los domingos y otros en el interior del país. Se puso además a disposición de la Asociación de Referees, bajo cuyo auspicio pronunció conferencias y respondió a cuestionarios vinculados con distintos aspectos de la aplicación del Reglamento de Juego e interpretación del mismo, ofreciendo también algunas charlas relacionadas con la enseñanza del rugby, destinadas éstas a entrenadores y jugadores.

Sus conferencias fueron grabadas y actualmente la Subcomisión respectiva tiene a su cargo la traducción de las mismas que, debidamente impresos, serán difundidas adecuadamente entre los referees argentinos, entidades afiliadas y Uniones de Rugby de países intervinientes en los torneos sudamericanos.

Estamos absolutamente convencidos de que el paso del señor Taylor por nuestros medio ha sido de real beneficio para el rugby argentino, en un aspecto tan fundamental como es la técnica del arbitraje, que se reflejará indudablemente a partir de la próxima temporada.

Dejamos aquí expresado nuestro agradecimiento al señor Taylor, por su magnífica disposición para llenar el fin propuesto, prodigándose en todo momento, y nos place igualmente manifestar que a nuestro juicio, se ha cumplido el objetivo que perseguíamos con su visita.

En el concepto general, su actuación fue excelente, tanto en la aplicación de las reglas de juego como en la interpretación que hizo de las mismas. Conocedor profundo de su misión, agradó por sus condiciones personales, su discreción y el arte de pasar inadvertido en el campo de juego, teniendo la singular virtud de conformar plenamente tanto a los jugadores que integraron los equipos que dirigió, como a los aficionados y espectadores que tuvieron repetidas oportunidades de verlo actuar.

Deseamos extender nuestro agradecimiento a los miembros de la subcomisión especial y a los de la C. D. de la Asociación de Referees, que asumieron la tarea de atender y agasajar a nuestro huésped; a las autoridades del Club Inglés y del Belgrano Athletic Club, que facilitaron el alojamiento del señor Taylor; al Colegio Champagnat, que brindó su salón de conferencias para los actos programados; y especialmente a los señores Hugo Mackern y Herbert Benedict, que colaboraron gentilmente en toda ocasión propiciando en calidad de intérpretes.

#### PERSONERÍA JURÍDICA

Con fecha 3 de noviembre de 1960, las entidades afiliadas fueron convocadas a una Asamblea General Extraordinaria que tuvo por objeto tratar el nuevo Estatuto de la Unión Argentina de Rugby con miras a la obtención de la personería jurídica.

Luego de las deliberaciones que se llevaron a cabo en la fecha indicada con un cuarto intermedio para el día 10 de noviembre, fue aprobado el Estatuto y la respectiva gestión ante la Inspección General de Justicia se tramitó bajo expediente N° C. 3881.

El referido organismo aprobó el tenor del mencionado Estatuto sin modificaciones, después de lo cual el expediente fue elevado al Ministerio de Educación y Justicia de la Nación, el que con fecha 31



de agosto de 1961 dictó la Resolución N° 1647, otorgando a la Unión Argentina de Rugby la personería jurídica solicitada.

Dicho Estatuto está en curso de impresión para ser remitido a todas las entidades afiliadas y adherentes.

Obtenida la personería jurídica corresponde convocar a dos Asambleas Generales. Una con carácter Ordinaria que deberá celebrar la entidad sin personería jurídica que ha dirigido al rugby argentino hasta el presente, cuya existencia termina el 31 de agosto del corriente año, fecha del decreto de referencia y cuyo único objetivo será la aprobación de la Memoria de la temporada de 1961 y el Balance General y el Inventario practicado a esa fecha.

La otra convocatoria se referirá a la Asamblea General Extraordinaria que debe realizar la nueva entidad con personería jurídica, para elegir sus autoridades de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 59° de su Estatuto y constituirse en continuadora de la anterior asociación civil que se disuelve y de cuyo activo y pasivo debe hacerse cargo según lo establecido en el artículo 589.

En consecuencia, deben elegirse diez miembros titulares (art. 199), quienes, una vez constituido el Consejo Directivo, determinaron por sorteo cuáles durarán un año y cuáles dos, y seis miembros en calidad de suplentes por el término de un año (art. 229).

#### REGLAMENTO DE LOS PARTIDOS OFICIALES

En 1952 se publicaron en un único folleto, el "Reglamento del Juego de Rugby", las "Notas para la Guía de los Referees", el "Reglamento de los Partidos Oficiales" y las "Reglas sobre el Profesionalismo". Salvo estas últimas normas, relacionadas con el profesionalismo, las demás fueron objeto de modificaciones posteriores, que la convirtieron en poco útil; además, se agotó la edición hace algún tiempo.

En lo que se refiere a las reglas del juego, hubo dos ediciones recientes; una en 1959, que comprendió dos tomos -uno conteniendo el "Reglamento" en sí y el otro los Respuestas a Consultas sobre el mismo- y otra, este año, en un solo tomo, que comprende tanto el Reglamento como las Notas a las Reglas, todo debidamente actualizado.

En cambio, en lo que respecta al Reglamento de los Partidos Oficiales, se utilizó desde aquel entonces hasta el año pasado, la edición de 1952 a que nos referimos al principio, y las innumerables modificaciones introducidas, dispersas en distintos circulares remitidas en su oportunidad. Ello aparejaba un problema de orden y compaginación que hacía engorroso su conocimiento inmediato para la generalidad de los dirigentes, árbitros y jugadores. Esta circunstancia fue puntualizada insistentemente a través de los últimos informes de la Subcomisión de Competencias Oficiales, subsanándose este año dicho inconveniente, pues la Comisión Directiva, en su sesión del 27 de diciembre de 1960, aprobó el nuevo REGLAMENTO DE PARTIDOS OFICIALES en base al proyecto redactado por la mencionada Subcomisión. Dicho Reglamento, que comenzó a aplicarse en la temporada de 1961, además de contener la recopilación de todas las reglas vigentes hasta la fecha, fue modificado en algunas de sus partes, todo de acuerdo a lo expresado en nuestra circular 9/61, a la que nos remitimos. El Reglamento quedó impreso en un folleto y puesto a disposición de las entidades afiliadas desde el comienzo de la temporada.

Quedan, pues, vigentes -refiriéndonos siempre a la edición de 1952-, las "Reglas sobre el Profesionalismo" que consideramos deben imprimirse nuevamente en el futuro, previo un detenido estudio de sus normas -poco claras a nuestro juicio-, que a su vez deberán ser adecuadas a las otras disposiciones que rigen en la actualidad.

#### REDUCCIÓN DEL NÚMERO DE EQUIPOS Y PLAN DE ASCENSOS Y DESCENSOS EN PRIMERA Y SEGUNDA DIVISIÓN

Durante esta temporada se puso en vigencia el plan de reducción de equipos en primera división y el de ascensos y descensos, tanto en ésta como en segunda división.

La imprescindible necesidad de obtener, por ese camino, el mejoramiento del nivel técnico de nuestro juego en las categorías superiores, fue uno de los principales motivos que impulsaron a esta C. D. a tomar esta medida, con el beneplácito unánime -podríamos aventurarnos a afirmar- de los clubes directamente interesados, que fueron oportunamente consultados al respecto.

El plan de ascender un equipo y descender tres, en la primera división, y fijar su número en once, así como las disposiciones correlativas dictadas para la segunda división, están detallados con amplitud en la Circular 7/61, por lo que quedamos eximidos de todo otro comentario sobre el punto.





## PARTIDOS DE PRIMERA DIVISIÓN EN DÍAS SÁBADOS

Al finalizar el año anterior la C. D. resolvió efectuar una consulta entre los 17 clubes que cuentan con primera división, como paso previo para llevar a la práctica el proyecto, que tenía en estudio, consistente en que los partidos por el Campeonato de Primera División se jugaran --durante la temporada de 1961- los sábados en lugar de los domingos, como se venía haciendo hasta ese entonces. Siguiendo pues una sana práctica que se impuso a lo largo de toda su gestión, esta C. D. decidió no tomar una decisión de esa naturaleza, que estimaba de trascendencia ya que innovaba en un aspecto arraigado en nuestras costumbres, sin efectuar previamente la consulta de referencia, no obstante el convencimiento de que el plan redundaría eficazmente en beneficio de nuestro deporte. No es el caso exponer aquí los motivos y los argumentos favorables a la idea, ya que fueron ampliamente debatidos en el ambiente del rugby.

La gran mayoría de Clubes directamente consultados, informaron por escrito su conformidad y apoyo a la iniciativa, por lo que la C. D., en su reunión del 21 de febrero de 1961, resolvió que los partidos de primera división se jugaran los días sábados, con carácter de ensayo.

Es posible que algunos aspectos que consideramos no fundamentales de la organización del rugby, puedan haberse resentido, pero intereses superiores a nuestro deporte --a nuestra manera de ver-- nos indujeron a adoptar sin hesitación la medida que comentamos.

Opiniones encontradas fueron vertidas sobre esta cuestión, y ello movió a esta C. D. a remitir a las afiliadas la Circular 16/61, a fin de que se expidan concretamente acerca de si, con la experiencia recogida durante el año, consideran conveniente o no adoptar definitivamente aquel temperamento.

Esta C. D. estima que la medida debe mantenerse por considerarla acertada y de beneficios reales que se apreciarán con el correr de los años. Sin embargo se ha vuelto a solicitar, como se ha dicho, el parecer sobre este asunto --esta vez a todas las afiliadas e inclusive a la Asociación de Referees-- con el objeto de preparar las bases necesarios para que la próxima C. D. que dirija los destinos de la U.A.R., tengo en sus manos con suficiente antelación, los elementos y antecedentes que faciliten una decisión definitiva sobre la materia.

Por tal causa, nos permitimos recomendar a todos los Clubes que no dejen sin respuesta la Circular 16/61 a que aludimos anteriormente.

## SUPRESIÓN DE LOS TORNEOS DE LAS DIVISIONES SEXTA Y SÉPTIMA

En su reunión del 13 de diciembre de 1960, la Comisión Directiva tomó la resolución que se transcribe, suprimiendo la organización de los torneos de las divisiones 64 y 74:

- a) Queda suspendida, en lo sucesivo, la organización de torneos o campeonatos en las divisiones sexta y séptima, "por parte de la U.A.R. y/o de sus entidades afiliadas.
- b) Las entidades afiliadas podrán, bajo su responsabilidad, "realizar partidos amistosos, prohibiéndoseles disputar torneos o campeonatos por puntos, en esas categorías.
- c) La U.A.R. tomará la intervención y decisiones que correspondan para asegurar que no se desvirtúen los propósitos enunciados".

Los fundamentos de la decisión transcrita precedentemente, fueron dados con amplitud en la Circular 8/61, en virtud de lo cual nos remitimos a lo allí expresado.

En concordancia con esa resolución y como medida ampliatoria de la misma, se acordó también abolir el requisito del pase establecido en el artículo 5° del Reglamento de Partidos Oficiales, para los menores que jueguen en las divisiones de referencia, haciéndolo exigible solamente en los casos de jugadores que hayan actuado de quinta división en adelante.

## CASA DEL RUGBY

Antes de finalizar el ejercicio, la C. D. estudió la posibilidad de adquirir otro inmueble que, por su ubicación y comodidades, pudiera reemplazar al que actualmente constituye la sede de la Unión en la calle Ugarteche 2876.

Se estima que no es conveniente por su vetustez, realizar en este último mejoras o ampliaciones, teniendo en cuenta el propósito de esta C. D. de destinar también la Casa del Rugby al alojamiento de las delegaciones deportivas que provengan del interior o del exterior del país. Esta iniciativa daría solución a un aspecto que la experiencia nos dicta es de mucha importancia, tanto desde el punto de vista social como del económico. Cumpliría así lo Casa del Rugby uno de los principales objetivos que se habían previsto desde el momento mismo de su adquisición.

Con este motivo se provocó una reunión informal de Presidentes y Delegados de los Clubes Afiliados, a fin de compulsar la opinión sobre este proyecto y proceder en consecuencia.





En esa reunión, que se realizó el 31 de octubre, fue tratado el plan de la C. D. que consiste en la venta de la propiedad de la calle Ugarteche y la compra de otro inmueble que ya había sido visitado y que a juicio de sus miembros era adecuado para la nueva sede y adaptable al destino previsto. Se consideró también, en líneas generales, el plan de financiación preparado por Tesorería, después de lo cual la C. D. quedó autorizada para llevar adelante el proyecto y presentarlo a la consideración de la próxima Asamblea General, de acuerdo con las disposiciones estatutarias.

#### AFILIACIONES

En el corriente año fue concedida la afiliación al Club del Personal del Banco Hipotecario Nacional y al Buenos Aires Rowing Club, que ya inscribieron equipos en esta temporada.

Además en su sesión del 28 de marzo próximo pasado, se otorgó una autorización especial para inscribir equipos durante la temporada de 1961 solamente, al Club Son Luis, al Greens Club y a la Asociación Marianista de Rugby. Esta autorización no significa en forma alguna conceder la afiliación, pues fue otorgada al solo efecto de no perjudicar a dichas entidades, que demostraron durante el tiempo transcurrido desde que efectuaron su solicitud, un evidente interés en intervenir en los campeonatos oficiales. Ello no dará derechos ni sentará precedente que pueda invocarse en el futuro, cualquiera sea la resolución que la C. D. adopte con relación al problema de la afiliación de los Colegios a la Unión Argentina de Rugby.

Se encuentran en trámite los pedidos de afiliación presentados por el Club Central de Buenos Aires, compuesto por ex alumnos del Colegio Nacional Buenos Aires, y el del Círculo de ex Cadetes del Liceo Militar General San Martín.

#### DESAFILIACIÓN

Con fecha 13 de diciembre de 1960 la C. D. resolvió suspender la afiliación de la Unión de Rugby del Río Paraná, por no haber contestado a los reiterados requerimientos que se le hicieron respecto a la actividad deportiva desarrollada durante la última temporada.

Tampoco se obtuvo respuesta alguna a la nota remitida comunicando la resolución, que antecede, por lo que esta C. D. dispuso en su sesión del 7 de marzo del presente año, cancelar definitivamente la afiliación.

#### CIRCULARES

Durante el curso de la presente temporada se enviaron a las afiliadas 16 circulares cuyos motivos se detallan a continuación:

1. -Comunicar constitución de la Comisión Directiva:
2. -Comunicar importes cuotas afiliación, inscripción de equipos, pases y plazos de pago.
3. -Solicitar se propongan candidatos para integrar las Subcomisiones asesoras de esta Unión.
4. - Fijar cierre inscripción de equipos.
5. - Precio de las entradas a los partidos de rugby.
6. - Consideraciones que deberán tenerse en cuenta para la inscripción de equipos.
7. - Reducción del número de equipos y ascensos y descensos en 14 y 29 división.
8. - Supresión de los torneos de las divisiones 69 y 79. 9. - Nuevo Reglamento de Partidos Oficiales.
10. -Proposición de candidatos para actuar como referees. ]].-Nota enviada por el señor Marcel Laurent, entrenador y seleccionador del equipo de Francia.
12. - Comunicar día de reunión de la Subcomisión de Disciplina.
13. - Inscripción de jugadores (art. 10 del Reglamento de Partidos Oficiales).
14. - Visita del árbitro británico señor James A. S. Taylor.
15. - S/supresión del requisito del pase para jugadores de los divisiones 69 y 79.
16. -Solicitar información sobre la conveniencia de seguir disputando los sábados, los partidos de 19 división.

Corresponde reiterar aquí lo ya expresado en memorias anteriores respecto a la conveniencia de proceder a la conservación cronológica de las circulares que esta Unión envía a sus entidades afiliadas y su difusión adecuada entre los encargados de equipos, jugadores y asociados.

#### FALLECIMIENTOS

El 4 de noviembre de 1960 se produjo el fallecimiento del señor Luis Rafael Cilley, que fuera vocal de esta Unión durante los años 1936, 1937, 1938 y 1939. La C. D. en su reunión del 8 de noviembre



del año pasado, rindió homenaje a su memoria y dispuso enviar nota de pésame a sus familiares y el San Isidro Club, del que fue socio fundador.

El 22 de abril de 1961 falleció el señor Raúl S. Fieg, quien ocupó el cargo de vocal de esta Unión durante los años 1946 y 1947 y fuera además secretario de la Asociación de Referees y socio honorario de la misma. En su sesión del 25 de abril lo C. D. rindió igualmente homenaje a su memoria remitiendo una nota de pésame a sus familiares.

#### AGRADECIMIENTOS

Esta Comisión Directiva agradece la cooperación que ha recibido durante su gestión, de las entidades afiliadas, especialmente al Club Atlético San Isidro, que facilitó, con su habitual gentileza, su campo de juego para la realización de los partidos de los domingos, del Campeonato Argentino y los del "Seven-A-Side" anual, y al Club Universitario de Buenos Aires, al Club de Gimnasia y Esgrima y al Buenos Aires Cricket & Rugby Club, que permitieron la realización en sus respectivas canchas, de los partidos finales de las divisiones inferiores.

Debemos destacar una vez más, la significativa colaboración de los Clubes de primera división, que cedieron su condición de locales en beneficio de la Unión, por lo que nos place expresar aquí nuestro reconocimiento.

Finalmente agradecemos a los miembros de las distintas Subcomisiones y a las demás personas que con todo desinterés prestaron su concurso para que esta Comisión Directiva llevara a cabo la labor que dejamos reseñada en la presente Memoria.

FRANCISCO RÍOS

Secretario H°

III

#### SUBCOMISIONES SUBCOMISIÓN DE ASUNTOS DEL INTERIOR

Presidente:

Sr. Juan C. Wells

Secretario:

Dr. Alberto A. Albornoz

Vocales:

Sr. Máximo J. Sáenz

Ing. Horacio Ambrosoni

Sr. José M. Pérez Castro (Delegado de la Unión Cordobesa)

Sr. Oscar A. Noon (Delegado de la Unión de Cuyo)

Sr. Pedro L. Sormani (Delegado de la Unión del Norte)

Sr. Roberto García Barros (Delegado de la Unión Riocuartense)

Sr. Roberto Repposi (Delegado de la Unión de Mar del Plata)

Sr. Miguel Seguí B. (Delegado de la Unión Sanjuanina)

Sr. Eduardo Lambruschini (Delegado de la Unión Santafesino)

Sr. Oscar Moreira (Delegado de la Unión del Sur)

Sr. Juan E. Dell'Éra (Delegado de la Unión del Valle de Lerma)

Ing. Artemio Chiesa (Delegado de la Unión del Alto Valle de Río Negro y Neuquén)

La circunstancia de que durante esta temporada comenzara a regir el nuevo sistema para el Campeonato Argentino -ya mencionado en otro capítulo de esta Memoria-, determinó que esta Subcomisión no desarrollara tan intensa actividad como en la temporada anterior.

Intervino esta Subcomisión en los sorteos que definieron la condición de local y visitante de las Uniones intervinientes en el XVII Campeonato Argentino, y en la proposición de los árbitros para dirigir tales partidos.

Fue lamentable la no participación de la Unión Riocuartense de Rugby en dicho campeonato, como así también la deserción de la Unión Santafesina producida en la rueda preliminar, situaciones que afectan el normal desenvolvimiento del fixture por lo reducido de las zonas respectivas.

Aparte de ello, debe señalarse que esta Subcomisión colaboró para que el árbitro británico señor James A. S. Taylor, que nos visitó en el curso de la temporada, dirigiera partidos en Rosario, Córdoba y Tucumán, lo que posibilitó que las enseñanzas brindadas pudieran ser recogidas en forma directa y amplia, con el consiguiente beneficio para el rugby nacional.



## SUBCOMISIÓN DE COMPETENCIAS OFICIALES

Presidente:

Sr. Carlos Baltar Modero

Secretario:

Sr. Jorge Comas

Vocales:

Sr. Artemio Chiesa

Sr. Jorge Gutiérrez

Sr. Julio Perazzo Petit

Sr. Roberto Pedrazzini

Sr. Eduardo Durrieu

La labor que desarrolló esta Subcomisión queda sintetizada en el Capítulo V de esta Memoria, con la relación de toda la actividad deportiva del año. Es necesario expresar aquí algunos comentarios referentes a inconvenientes que se presentaron durante el curso de la temporada, con el deseo de que los mismos puedan ser subsanados en el futuro.

Partidos suspendidos por falta de árbitros: Aún subsisten durante el desarrollo de los campeonatos una cantidad apreciable de partidos que se suspenden por el motivo indicado, que a la par de las dificultades que ello crea, refleja cierta falta de cooperación deportiva al no cumplir los clubes con esos compromisos por la falta del árbitro oficialmente designado, cuando con el solo acuerdo de los capitanes es factible su realización.

Fixtures: Aunque en menor grado son todavía numerosos los casos de equipos que no se han presentado en las canchas fijados por el fixture oficial o en el horario que allí se establece. Creemos que algunos Clubes deberían recomendar a sus encargados de equipos, una mayor atención a este respecto, a fin de evitar los inconvenientes que se producen con ese motivo.

Clubos que cambian su campo de juego: Se han repetido en el curso de esta temporada los casos en que los clubes cambian, por diversas razones, las canchas fijadas por el fixture para la realización de los partidos programados, complicando en esa forma el correcto y completo desarrollo de los campeonatos. Es necesario que los Clubes tengan presente que es una obligación ineludible comunicar a los equipos contrarios estas circunstancias como así también el referee designado, dando la ubicación del nuevo campo que se utilice, pues dicha omisión los hará responsables de las sanciones previstas para estos casos.

Partidos suspendidos: Aunque con relación a años anteriores no ha aumentado el número de partidos suspendidos a pedido de los clubes, es necesario hacer más estricta la norma de no conceder suspensión alguno, si no es por razones de evidente fuerza mayor.

Reglamento de Partidos Oficiales: En esta temporada quedó implantado el nuevo Reglamento de Partidos Oficiales, que por el hecho de estar consignadas allí todas las disposiciones relativas al juego, desarrollo de los campeonatos y penalidades respectivos, que hasta ahora muchas de ellas habían sido comunicadas por las circulares correspondientes, hace mucho más factible y claro su conocimiento por parte de los clubes y más difícil su transgresión. Es así que en lo concerniente a edad y clasificación de los jugadores sólo ha habido contadísimos casos de infracción, sobre todo en los torneos reducidos patrocinados por esta Unión, donde en años anteriores eran muy numerosos. Sin embargo debemos destacar que son muy frecuentes los casos en que no se cumplen las disposiciones relativas al aviso al club contrario y al referee designado, con la anticipación prevista, de todo cambio de cancha o postergación de partidos oficiales fijados en el fixture. A este respecto es nuestro deber recomendar muy especialmente la aplicación más estricta y con la máxima severidad, de las penalidades ya previstas para estos casos para los capitanes de equipos y clubes. También ha sido muy deficiente el cumplimiento del artículo 10 de este Reglamento, referente a la inscripción obligatorio en la Unión de todos los jugadores que participan en los torneos oficiales



programados. En este sentido creemos que es necesario la aplicación de drásticas medidas a los jugadores que se hallen en contravención, impidiendo su inclusión en los equipos a todos aquellos que no hubieran cumplido con este requisito.

Campeonato de Tercera de Ascenso: Al producirse paulatinamente la aplicación del sistema de ascensos y descensos aprobado en la temporada pasada, esta División verá aumentado en seis el número de sus participantes, que provienen del descenso de las categorías superiores, o los que hay que agregar los que ingresan por nuevas afiliaciones, cuyo número es imprevisible. De esta manera se produce en este campeonato un desnivel de calidad y potencial de juego, que conspira contra la jerarquía de esta División, que es necesario acrecentar para beneficio del rugby. Es por eso que esta Subcomisión sugiere la creación de una nueva categoría, que podría llamarse "Tercera de Clasificación", de la cual formarían parte todos aquellos equipos que ingresan a la Unión y los que desciendan de la Tercera de Ascenso, cuyo número podría quedar fijado en once. Creemos que en esta forma se producirá un escalonamiento más lógico en estas categorías, que contempla las aspiraciones de aquellos clubes que persiguen una superación en su juego.

#### SUBCOMISIÓN DE DISCIPLINA

Presidente:

Sr. Julián Santiago

Vocales:

Sr. Hugo Mackern

Sr. Arturo Rodríguez Jurado

Sr. Jack Hood

Sr. Oscar A. Noon

Sr. Vernon Dougall

Sr. Roberto Reossi

Esta Subcomisión realizó sus habituales reuniones semanales los días miércoles, tratando diversos casos de indisciplina de cuyas sanciones informa el cuadro demostrativo que sigue:

DIVISIONES	Jugadores suspendidos	Jugadores o llamados de atención	Llamados de amonestados a Clubes	atención o amonestaciones	Clausuras sanciones	TOTAL
Primera	12	7	-	2	21	
Intermedia 1ª	15	3	-	-	18	
Segundo	3	-	2	-	5	
Intermedia 2ª	1	1	-	-	2	
Tercera Ascenso		3	7	3	-	13
Veteranos	-	-	-	-	-	
Terceras	5	2	-	-	7	
Reservas	20	8	-	-	28	
Cuartas	20	14	-	-	34	
Quintas	13	29(1)	-	-	42	
Sextos año 1960		4	-	-	-	4
Totales 96	71	5	2	174		

(1) Amonestación colectiva 12 jugadores.

El análisis estadístico del cuadro precedente, revela que han sido jugadores de las divisiones 49 y 54 los sancionados en mayor cantidad. Ello evidencia por parte de esos jóvenes jugadores no sólo falta de tolerancia, sino también un desconocimiento del verdadero espíritu que debe imperar en el rugby y que es menester preservar, propósito en el que se ha orientado nuestra gestión.

Desde estas líneas recomendamos a los clubes dediquen particular atención a tan vital aspecto de la conducción deportiva, asegurando los medios para que los jugadores -especialmente aquellos en



formación-, a más de las fases del juego y sus reglas, se compenetren de las normas de conducta que caracterizan nuestro deporte.

En otro orden, señalamos que por episodios acaecidos este año durante el transcurso de partidos del Campeonato de 14 División, debieron ser clausuradas las canchas del Club Atlético Obras Sanitarias de la Nación y de Old Philomathian Club.

Además, con motivo de los hechos ocurridos en el partido semifinal del Campeonato Argentino del año pasado, que jugaron en Tucumán la representación de la Unión de Rugby del Norte y el Seleccionado de Provincia, se aplicó a dicha Unión una sanción consistente en la prohibición de actuar como local durante el desarrollo del Campeonato Argentino de 1961.

No deseamos dar término a esta reseña sin antes mencionar aquellas entidades que en el curso de la temporada no merecieron ninguna sanción y cuya nómina nos complacemos en destacar: Club Atlético Banco de la Nación Argentina, Buenos Aires Rowing Club, Centro de Graduados del Liceo Naval Militar, Gimnasia y Esgrima de Ituzaingó, Los Sauces Rugby Club, Old Georgian, Padua Rugby Club, Sociedad Alemana de Gimnasia y Club Universitario de La Plata.

#### SUBCOMISIÓN DE SELECCIONADO NACIONAL

Presidente:

Sr. Domingo L. Bereciartúa

Vocales:

Sr. Aurelio O. Guglielmini

Sr. Jorge Merelle

Tuvo como misión, efectuar la selección de los jugadores que representarían a la U.A.R. desde el punto de vista local -clubes directamente afiliados- en la disputa del Campeonato Argentino de Rugby y, además, constituir el seleccionado nacional que disputaría el III Campeonato Sudamericano de Rugby en la vecina República del Uruguay.

Desde la iniciación de la temporada, los miembros de la Sub-comisión asistieron constantemente a los partidos corrientes del torneo anual, examinando la actuación de los jugadores. Recién en el mes de julio, en reunión conjunta, se confeccionó la nómina de los hombres que se habían destacado en mayor grado, procediéndose a realizar cuatro prácticas de entrenamiento, variando la composición del equipo por lesiones sufridas por algunos jugadores hasta concretarse el team que jugó el 17 de agosto con la representación de la Unión de Rugby de Rosario.

Formaron parte del mismo los jugadores Jaime M. de Olazábal (Old Georgian), Carlos Barrenechea (Buenos Aires C.R.C.), Juan Carlos Queirolo (C.A.S.I.), Jorge E. Lavayén (C.A.S.I.), Enrique J. Krossler (Y.P.F.), Víctor Torres (Gimnasio y Esgrima), Eduardo González del Solar (C.A.S.I.), Guillermo Montes de Oca (C.A.S.I.), Bernardo Otoño (Pucará), Eduardo Scharenberg (Pueyrredón), Rodolfo O. Schmidt (Pucará), Luis Varela (C.A.S.I.), Elías Gaviña (C.U.B.A.), Martín Odriozola (C.U.B.A.) y Juan Lucas (Old Georgian). Este equipo fue derrotado por el team de la Unión de Rugby de Rosario por 11 tantos contra 3 en un partido en el que actuó muy por debajo de sus condiciones, incidiendo determinados factores que no es el caso analizar pero que no pueden excusar una derrota sin atenuantes. El alto espíritu de lucha, entrenamiento y amor propio evidenciado por los visitantes tuvo su justo premio en un triunfo legítimo e indiscutible.

Puesta la Subcomisión en la tarea de constituir el seleccionado de lo U.A.R. que actuaría en el Uruguay, prosiguió asistiendo a los partidos regulares del torneo e inclusive a partidos del Campeonato Argentino -que aún proseguía- formando un plantel que realizó seis sesiones de entrenamiento y tres partidos amistosos con un combinado, arribándose, después de algunas bajas por lesiones e impedimentos personales de algunos jugadores, o un conjunto de veinte, estimado como suficiente para afrontar los tres compromisos del campeonato sudamericano. El 7 de octubre, por la mañana, partió la delegación hacia Montevideo, compuesta por los Sres. Domingo L. Bereciartúa y Jorge Merelle, en el carácter de directivos, y los jugadores Camilo Aldao (C.U.B.A.), Héctor Goti (C.U.B.A.), Ricardo Oliveri (A. D. Francesa), Luis Guidi (A. D. Francesa), Enrique Neri (C.A.S.I.) Jorge Lavayén (C.A.S.I.), Eduardo González del Solar (C.A.S.I.), Guillermo Montes de Oca (C.A.S.I.), Ricardo Hogg (Buenos Aires C.R.C.), Eduardo Scharenberg (Pueyrredón), Bernardo Otoño (Pucará), Luis Varela (C.A.S.I.), Elías Gaviña (C.U.B.A.), Martín Odriozola (C.U.B.A.), Eduardo Sorhaburu (Olivos Rugby Club), Ángel Guastella (Pueyrredón), Horacio Vidou (Buenos Aires C.R.C.),



Rodolfo Schmidt (Pucará), Carlos Galli (Alumni) y Alberto Beverino (Unión de Rugby de Mar del Plata).

En el mismo día 7 debió afrontar el compromiso más serio: contra el equipo de Chile, al que, no obstante el cansancio del viaje y las esperas en el aeroparque, se logró vencer, aunque no en la forma que era dable esperar por la potencia del equipo y la disminución numérica del rival durante el curso del partido. El equipo chileno, inteligentemente, desarrolló en el segundo tiempo un juego cerrado, con gran defensa, que nuestros jugadores no supieron vencer imponiendo su propio estilo. Después de una sesión de entrenamiento, el día 10, se disputaron sucesivamente los encuentros contra Brasil (día 12) y contra Uruguay (día 14), triunfándose por amplios resultados con buena demostración rugbística. En este sentido, creemos haber exhibido la verdadera potencialidad de nuestro deporte, por la gama de recursos demostrada que satisfizo con amplitud y nos remitimos en esto a la crónica deportiva uruguaya y argentina y a la opinión de los dirigentes de los países intervinientes- la expectativa del público presente.

Durante la permanencia en el país hermano, la delegación fue objeto de toda clase de atenciones, comprometiendo nuestra gratitud y reconocimiento. Existió verdadera confraternidad con los dirigentes y jugadores del torneo, en los partidos y en el diario convivir, constituyendo este aspecto uno de los saldos más interesantes y exitosos del torneo, que justifica con creces los sacrificios que impone y obliga moralmente a proseguir cotejando periódicamente las fuerzas deportivas rugbísticas de los países intervinientes, para el progreso conjunto de todos ellas.

El saldo interno, para nuestro rugby, lo constituye el haber integrado un plantel básico, joven, núcleo de futuros seleccionados. El espíritu de equipo y la amistad que une a sus miembros, es un ponderable factor de entendimiento en el juego. A figuras experimentadas se unieron jóvenes valores que permitieron el equilibrio de conjunto.

Cabe aquí una mención especial para quienes colaboraron estrechamente para hacer posible la constitución y entrenamiento del equipo; a los Clubes Gimnasio y Esgrima de Buenos Aires y Club Universitario de Buenos Aires, nuestro agradecimiento por haber facilitado sus instalaciones para la actuación del equipo; al profesor de educación física del Club Universitario Sr. Heraldito L. Plano, por su desinteresada colaboración al dictar las clases de gimnasia; al jugador Ángel Guastella por la inapreciable ayuda prestada, al constituir los equipos combinados que enfrentaron al seleccionado, y asistir permanentemente con su experiencia y consejo a los jugadores bisoños y aún a los veteranos.

Para finalizar, esta Subcomisión se hace un deber destacar la magnífica corrección evidenciada por todos los jugadores que intervinieron en las distintas prácticas, partidos y gira en el Uruguay, que acrecienta el prestigio de nuestro rugby y el acierto en la elección.

#### SUBCOMISIÓN DE PRENSA Y PROPAGANDA

Presidente:

Sr. Jorge E. Gorin

Vocales:

Sr. José Ferro Ortiz

Sr. Máximo J. Sáenz

Sr. César de Elizalde

Sr. Camilo Adom

Esta Subcomisión tuvo a su cargo, como es norma, la edición del "Fixture" de la temporada, que comprende toda la actividad oficial, y del Programa del Torneo de "Seven-A-Side", que clausura la misma.

La edición del "Fixture" se hizo de manera tal que coincidió con la iniciación del Campeonato, pudiendo disponerse así de esta interesante publicación en el tiempo previsto. Por concepto de avisos se recaudaron unos \$ 33.000.- aproximadamente, cantidad que se incrementó con el producido de la venta de ejemplares en Secretaría y concha del Club Atlético Son Isidro, a \$ 43.500 aproximados. De esta manera, se ha obtenido una vez más el auto-financiamiento de este gasto, tan necesario y útil, no obstante la cantidad importante de ejemplares que deben entregarse sin cargo a Secretarías de Clubes, Uniones, Capitanes, Referees, firmas anunciadoras, etc.





Por primera vez y con carácter experimental, se televisaron algunos partidos de los domingos, del Campeonato de Primera División, mediante un convenio suscripto con una firma productora, lo que produjo una entrada extra de cerca de \$ 67.000 para cinco audiciones.

Como siempre la prensa, la radio y la televisión nos han brindado su ayuda y colaboración para la difusión de noticias de interés general y les quedamos muy agradecidos por este desinteresado apoyo. De manera especial agradecemos a las firmas anunciadoras el generoso aporte de sus avisos. En forma personal agradezco a cada uno de mis colaboradores en esta Subcomisión, los que han contribuido con su trabajo a realizar una tarea proficua y de provecho, en perfecta armonía y estrecho contacto.

#### SUBCOMISIÓN DE CANCHAS, INSTALACIONES Y COLORES

Presidente:

Sr. Casimiro Gutiérrez

Secretario:

Sr. Antonio Laguna

Vocales:

Sr. Pedro L. Sormani

Sr. Carlos Díaz Vélez

Sr. Hermindo A. Ponce

Sr. Alberto Luchini

Sr. César Eduardo Coll Benavidez

Sr. Jorge E. Lambruschini

Sr. Hernán del Mazo

La Subcomisión de Canchas, Instalaciones y Colores se abocó al control y verificación de los campos de juegos, como así también de las instalaciones de los clubes y colores reglamentarios.

En la presente temporada se han tomado severos medidas con entidades, remisas en cumplir con los indicaciones oportunamente dados, ya que no es posible aceptar que una minoría perjudique, con su incomprensión, a una mayoría que se esfuerza por convivir en el ambiente cordial y ameno que caracteriza a la gran familia del rugby.

Es obvio que dichas medidas fueron adoptadas luego de agotar los medios para normalizar las irregulares situaciones creadas, resultándonos penoso tener que referirnos a hechos que han sido originadas pura y exclusivamente por negligencia y des-preocupación.

Es de esperar que estas decisiones tomados llamen a la realidad y eviten problemas similares el año venidero, pero lo cual sólo es necesario poner buena voluntad al servicio de este deporte, en pago a tantas satisfacciones recibidas.

Por último, testimoniamos nuestro agradecimiento a los señores referees que, con su valiosa colaboración, han permitido conocer la real situación en el aspecto que nos incumbe, ayuda ésta que esperamos se repita año tras año para facilitar el cumplimiento de las funciones a cargo de esta Subcomisión.

#### SUBCOMISIÓN DE GIRAS DE Y AL EXTERIOR

Presidente:

Sr. Horacio Savino

Vocales:

Sr. Federico Massini Ezcurra

Sr. Herman G. Maers

Sr. Tomás D. Sanderson

Sr. Antonio V. S. Peirano

En el corriente año, las únicas actividades registradas en el aspecto que abarca esta Subcomisión, fueron la visita del árbitro británico Sr. James A. S. Taylor, especialmente invitado por esta U.A.R., y



la concurrencia del seleccionado nacional al Tercer Campeonato Sudamericano de Rugby jugado en Montevideo.

La índole de tales acontecimientos -detallados con amplitud en otros pasajes de esta Memoria- hizo aconsejable que todo lo relacionado con el mismo fuere tratado directamente por la C. D. de esta Unión, colaborando con ella esta Subcomisión.

#### SUBCOMISIÓN DE TRADUCCIONES, PUBLICACIONES Y BIBLIOTECA

Presidente:

Sr. Herbert L. Benedict

Vocales:

Sr. Sergio S. F. Losada

Sr. Horacio Laffaye

Dr. Alfredo Ves Losada

Las tareas realizadas en el año por esta Subcomisión fueron las siguientes:

Se dió fin a la traducción de la edición de septiembre de 1960 de las Reglas del Juego y Notas sobre las Reglas, la que fue publicado y puesta en venta.

También fue publicado la traducción del folleto "Conozca el Juego del Rugby", cuyos derechos de traducción y publicación oportunamente adquiriera esta Unión.

Se recibió la edición de septiembre de 1961 de los Reglas del Juego y notas sobre los Reglas, y se está traduciendo las pocas modificaciones introducidas en la edición anterior, los que serán impresas en una hoja para agregar a la publicación efectuada este año.

Se suscribió a la revista mensual "Rugby World" y se repusieron tres números de la misma.

Se recibió una donación de dos ejemplares del libro "El Rugby es un juego de ataque" del traductor del mismo, Dr. Ricardo Bazón.

Se han pedido copias de las últimas ediciones del folleto "Why the Whistle Went" (Porqué sonó el silbato) y de "Case Laws" (Interpretación de los Reglas) con miras a encarar su traducción y publicación.

#### SUBCOMISIÓN DE ASUNTOS LEGALES

Presidente:

Dr. Domingo L. Bereciartúa

Vocales:

Dr. Raúl de Elizalde

Dr. Jorge M. Lanusse

Dr. Alejandro Guyot

Dr. Vernon Dougall

Esta Subcomisión se expidió en los pedidos de afiliación presentados por el Club del Personal del Banco Hipotecario Nacional y el Buenos Aires Rowing Club, como así también en otros casos sometidos a su consulta.

#### IV

##### TERCER CAMPEONATO SUDAMERICANO

De acuerdo con lo resuelto durante la disputa del anterior certamen llevado a cabo en la ciudad de Santiago de Chile durante el mes de octubre de 1958, la Unión de Rugby del Uruguay tomó a su cargo la organización del Tercer Campeonato Sudamericano, que fue jugado en la ciudad de Montevideo del 7 al 15 de octubre del corriente año con la participación de cuatro países: Argentina, Brasil, Chile y Uruguay.

Argentina se adjudicó invicta el referido torneo, seguida por Chile, Uruguay y Brasil, que se clasificaron en ese orden.

La Delegación, compuesta por 20 jugadores, fue presidida por el Dr. Domingo L. Bereciartúa e integrada además por el Sr. Jorge Merelle y el Sr. Alberto Camardón, en calidad de delegado y árbitro, respectivamente.



El primer partido fue jugado con el Seleccionado Chileno el día 7 de octubre, cuyo resultado favoreció a Argentina por 11 a 3; el segundo partido fue disputado con el equipo del Brasil el día 12 del mismo mes, venciendo nuestra selección por 66 tantos contra 0 y en el tercer y último partido la Argentina jugó con el Seleccionado Uruguayo, al que superó por 36 a 3.

Con respecto a la actuación de los jugadores y demás pormenores de este Campeonato, nos remitimos el informe dado por la respectiva Subcomisión que figura en otro lugar de esta Memoria. Aquí solamente deseamos destacar el correcto comportamiento de todos los miembros de la delegación argentina, entre quienes reinó una gran camaradería y amistad.

Párrafo aparte nos merece la Unión de Rugby del Uruguay, cuyas autoridades secundadas por otros aficionados que colaboraron de cerca con ellas, empeñaron todo su esfuerzo en la organización del torneo y en hacer grata la estada de todas las delegaciones visitantes.

Esta C. D. hizo llegar a la entidad organizadora, en nombre del rugby argentino, una conceptuosa nota de agradecimiento señalando esos hechos.

Durante las reuniones informales habidas entre los delegados concurrentes, el representante de la Unión de Rugby del Brasil ofreció organizar el próximo Campeonato Sudamericano en la Ciudad de San Pablo, en el mes de octubre de 1964. Dicho ofrecimiento fue aceptado por las restantes delegaciones, no obstante lo cual nuestro delegado Dr. Bereciartúa, expresó -en concordancia con el pensamiento de esta C. D.- que para el caso de que la Unión de Rugby del Brasil no pudiera llevar a cabo su propósito, por cualquier circunstancia, la U.A.R. tomaría a su cargo la organización de referencia siempre que aquella entidad comunicara su desistimiento durante el año inmediatamente anterior al fijado para realizar el Cuarto Campeonato Sudamericano.

#### DESARROLLO DEL CAMPEONATO SUDAMERICANO

Sábado 7 de octubre de 1961

Argentina: C. Aldao; H. Goti, R. Oliveri, J. Guidi, E. Neri; J. Lavayén, E. González del Solar; E. Scharemborg, R. Hogg, G. Montes de Oca; L. M. Varela, B. Otoño; E. Sorhaburu, M. Odriozola, E. Gaviña.

Chile: Lebdermann G.; Chavarría J., Grave J., Campbell I., Braun J., Vela 1., Peña E.; Cowan J., Maxwell E., Hederra M.; Pagola R., Guell R.; Kittsteiner L., Duggan M., Pagola A.

Resultado: Argentino 11 - Chile 3.

Argentina: Penalty-kick de Oliveri (3); try de Montes de Oca (3) y goal de Goti por try de Oliveri (5) - Total: 11.

Chile: Try de Braun - Total: 3.

Referee: Sr. Alberto Camardón.

Jueves 12 de octubre de 1961

Argentina: C. Aldao; H. Goti, R. Oliveri, J. Guidi, E. Neri; J. Lavayén, E. González del Solar; E. Scharemborg, R. Hogg, G. Montes de Oca; L. M. Varela, B. Otoño; R. Schmidt, H. Vidou, E. Gaviña.

Brasil: G. Elkins; J. H. Hughes, J. Shuter, R. Tailby, J. R. Hughes; K. Stephen, D. Pirie; E. Bradley, J. Hunter, M. A. Ylett; R. Anderson, M. Candlish; P. Glazier, B. Mc Dermott, A. Cane.

Resultado: Argentina 60 - Brasil 0.

Argentina: Goals de Oliveri por tries (3) de Goti: 15; Goal de Goti por try de Neri: 5; Goals de Oliveri por tries (3) de Neri: 15; try de Montes de Oca: 3; try de González del Solar: 3; Goal de Oliveri por try de Hogg: 5; tries (2)

de Goti: 6; Goal de Oliveri por try de Lavayén: 5 y try de scrum: 3 - Total: 60.

Referee: Sr. R. Kovacs.

Sábado 14 de octubre de 1961

Argentina: C. Aldao; H. Goti, R. Oliveri, J. Guidi, E. Neri; J. Lavayén, E. González del Salar; E. Scharemborg, R. Hogg, G. Montes de Oca; L. M. Varela, B. Otoño; R. Schmidt, M. Odriozola, E. Gaviña.

Uruguay: P. P. Stanhan; E. Llovet, R. Moor-Davies, C. L. Hughues, C. A. Gutiérrez; J. Payssé, H. Moor-Davies; A. Iruleguy, G. Sabasti, C. A. Gómez; S. Lussich, H. C. Pepe; C. A. Cat, L. García Mansilla, J. Artagoveytía.

Resultado: Argentina 36 - Uruguay 3.



Argentina: Goals de Oliveri par tries (1) de Goti: 5; (3) de Neri: 15; (1) de Scharemborg: 5; (1) de Guidi: 5; try de Goti: 3; try de Neri: 3 - Total: 36.

Uruguay: Penalty-kick de R. Moor-Davies - Total: 3.

Referee: Sr. William Brackenridge.

## DÉCIMO SÉPTIMO CAMPEONATO ARGENTINO

El décimo séptimo Campeonato Argentino se jugó este año conforme a las disposiciones del nuevo Reglamento aprobado por la Comisión Directiva en su sesión del 21 de marzo de 1961.

Este Reglamento fue preparado en el seno de la Subcomisión de Asuntos del Interior del año pasado, llevando a la práctica las diversas sugerencias y deseos expresados en la reunión de Presidentes de los Uniones afiliadas, efectuada durante la temporada de 1960 a que se hizo referencia en la Memoria de ese año.

Varias fueron las innovaciones introducidas que modificaron la estructura general de la organización del campeonato, entre las cuales merece citarse especialmente la disputa de una rueda preliminar de clasificación por zonas geográficas. El equipo de Buenos Aires deberá jugar anualmente, en forma rotativa, en cada una de las cuatro zonas creadas, a saber: A) Buenos Aires, Rosario y Santo Fe; B) Mar del Plata, Sur y Alto Valle del Río Negro y Neuquén; C) Córdoba, Norte y Valle de Lerma; y D) Cuyo, Son Juan y Río Cuarto. Otra novedad consistió en el hecho de que la Unión Argentina de Rugby intervino solamente con un equipo representativo, al igual que las demás Uniones, unificándose los clásicos equipos de Capital y Provincia en un solo seleccionado, al que se le denominó "Buenos Aires". Además se establecieron sorteos para determinar la condición de local o visitante de los equipos intervinientes y se reglamentó la designación de los árbitros, que en la rueda de clasificación podría recaer en referees del interior, propuestos por las Uniones afiliadas, con una anticipación de quince días a la fecha de iniciación del Campeonato.

Hubo que lamentar dos defecciones en el torneo de este año: el equipo de la Unión Riocuartense de Rugby que comunicó su decisión de no intervenir en el certamen y la Unión Santafesina de Rugby, que informó no poder formar equipo para enfrentar al Seleccionado Buenos Aires el día 17 de septiembre último.

Estimamos que la próxima Subcomisión de Asuntos del Interior deberá analizar el desarrollo del Campeonato cumplido esta temporada bajo las prescripciones del nuevo Reglamento y, a la luz de la experiencia recogida, determinar si se han obtenido los resultados esperados, para sugerir, en su caso, las modificaciones que sean convenientes a efectos de que el Campeonato Argentino cumpla su principal objetivo: la difusión del rugby en el interior. Por primera vez, desde la implantación del certamen, el triunfo obtenido desde hace años por los seleccionados de Capital o Provincia correspondió a un equipo del interior, el de la Unión de Rugby de Mar del Plata, que superó en el partido final al de la Unión de Rugby de Rosario, luego de haberse adjudicado éste la zona "A" al vencer al equipo de Buenos Aires.

Expresamos aquí nuestras felicitaciones para el ganador y nuestros deseos de que este hecho marque un hito en la superación futura del rugby en el interior del país.

## DESARROLLO DEL CAMPEONATO ARGENTINO

### UNIÓN DE RÍO NEGRO Y NEUQUÉN vs. UNIÓN DE MAR DEL PLATA

Jugado el 17 de junio de 1961

Referee: Sr. Juan C. Di Franco.

Resultado:

Mar del Plata: 22.

Río Negro y Neuquén: 6.

### UNIÓN CORDOBESA vs. UNIÓN DEL VALLE DE LERMA

Jugado el 18 de junio de 1961

Referee: Sr. Horacio Laffaye.

Resultado:

Córdoba: 33.

Valle de Lerma: 6.



UNIÓN DE ROSARIO vs. UNIÓN SANTAFESINA  
Jugado el 20 de junio de 1961

Referee: Sr. Federico Pfister.  
Resultado:  
Rosario: 17  
Santa Fe: 12.

ROSARIO vs. BUENOS AIRES  
Jugado en Buenos Aires (C.A.S.I.) el 18 de agosto de 1961

Rosario: Caballero J.; Mauro R., Di Mase J. C., Puccio M., Abalos R.; Orengo J. R., Conti R.; Cerfoglio R., Villar W., Paioli C.; Paquez E., Ferraro H.; Gómez Kenny J., Carosini A., Esmendi R.  
Buenos Aires: Olazábal J.; Barrenechea C., Lavayén J., Queirolo J. C., Krossler E.; Torres V., González del Solar E.; Montes de Oca G.; Otoño A., Scharemborg E.; Schmidt R., Varela L.; Gaviña E., Odriozola M., Lucas J.  
Referee: Sr. James Taylor.  
Resultado:  
Rosario: 11 (1 try convertido; 1 drop; 1 penalty-kick). Buenos Aires: 3 (1 try).

UNIÓN DE RUGBY DEL ALTO VALLE DE RÍO NEGRO  
Y NEUQUÉN vs. UNIÓN DE RUGBY DEL SUR  
Jugado en Bahía Blanca el 17 de agosto de 1961

Sur: Torres A.; Savio N., Tapatta D., Donadío C., Barzola H.; De Caso H., Urriza R.; Saravia A., Cappella R. (cap.), Copiatti N.; Salas F., Pagnanoli R.; Abbate H., Borelli H., García O.  
Río Negro: París E.; Lamela R., Aguilera O., Fidalgo T., Pagano J.; Duffy G., Vilanova A.; Biló A., Bodillo J., González M.; Suhr C., Hernández J. (cap.); Chameli N., Portela R., Ponce D.  
Referee: Sr. Benjamín Kaffman.  
Resultado:  
Sur: 14 (2 penalty-kicks); 1 try y 1 goal). Río Negro: 0.

UNIÓN DE RUGBY DEL NORTE vs. UNIÓN CORDOBESA DE RUGBY  
Jugado el 3 de septiembre de 1961 en Córdoba

Norte: Ponce C.; Campos R., Alonso A., Carlino F., Terán Nougués J.; Lozano F., Frías Silva A. (cap.); Paz J., Medina E., Arcuri M.; Diambra C., Galíndez J.; Fernández R., Centurión J., Ritorto J.  
Unión Cordobesa: González del Solar R.; Rodríguez L., Quetglas E., García J., Ricciardello J.; Foretti C., Roca C.; Loyola R., Freguglia E., Carballo R.; Imas E., Bisio O.; Larrinaga R. (cap.), Casas E., Brocca L.  
Referee: Sr. James A. S. Taylor.  
Resultado:  
Norte: 3 (1 try). Unión Cordobesa: 0.

UNIÓN DE RUGBY DEL VALLE DE LERMA vs. UNIÓN DE RUGBY DEL NORTE  
Jugado el 10 de septiembre de 1961 en Salta

Norte: Ponce O.; Terán J., Alonso A., Lozano F., Carlino F.; Nucci J., Frías Silva A. (cap.); Arcuri M., Medina E., Paz J.; Diambra C., Galíndez J.; Ritorto J., Centurión J., Terán Vega R.  
Valle de Lerma: Tais V.; Tobio E., Bistal J., Bischburg D., Romero H.; Álvarez M., Villagra R.; Castro L., Clement E., Clement M.; Hora J., García S.; Mendoza H. (cap.), Ruosset J., Tort. J.  
Referee: Sr. Eduardo A. Fornés.  
Resultado:  
Norte: 11 (2 penalty-kicks y un goal). Valle de Lerma: 0.

UNIÓN DE RUGBY DE MAR DEL PLATA vs. UNIÓN DE RUGBY DEL SUR  
Jugado el 17 de septiembre de 1961 en Mar del Plata



Unión de Rugby de Mar del Plata: Marenco C.; Beverino A., Muñoz R., Tiribelli H., Mollo A.; Prieto L., Meyer R.; Ferrara L., Bublath A., Geremeta A.; Bifaretti J., Olivera C.; Arroyo O., Esnaola M. (cap.), Cisilino R.

Unión de Rugby del Sur: Torres A.; Birguier G., Barzola H., Bergatti J., Tappatta D.; De Caso H., Urriza R.; Saravia A., Savio N., Capiati N.; Capella R. (cap.), Salas F.; Del Ríos N., Borelli N., Pagnanolli R.

Referee: Sr. Eduardo Niño.

Resultado:

Mar del Plata: 22 (1 penalty-kick; 2 tries y dos goals). Sur: 6 (2 tries).

#### UNIÓN SANJUANINA DE RUGBY vs. UNIÓN DE RUGBY DE CUYO

Jugado el 18 de septiembre de 1961 en San Juan

Unión Sanjuanina: Rodríguez C.; Bustos H., Ferreyra E., Palana J., Basualdo A.; Barroso L., Sánchez E.; Martín M., Finmore C., Vaca R.; Romella P., Aguiar P.; Molina F., Campodónico J., Belmonte A. Cuyo: Muñoz D.; Yossa R., Meli A., Castro C., Delfino C.; Higginson R., Naveyra A.; Scaiola H., Castillo R., Sábez L.; Chaluleu L., Kahil W.; Folkenand C., Uñate J., Fariello R.

Referee: Sr. Horacio Laffaye.

Resultado:

Cuyo: 9 (1 try y 2 penalty-kicks).

Unión Sanjuanina: 6 (1 try y 1 penalty-kick).

#### SEMIFINALES

#### UNIÓN DE RUGBY DE MAR DEL PLATA vs. UNIÓN SANJUANINA DE RUGBY

Jugado el 24 de septiembre de 1961 en Mar del Plata

Mar del Plata: Sastre O.; Beverino G., Prieto L., Marenco C., Mollo A.; Tiribelli H., Meyer R. (cap.); Geremeta C., Bublath A., Ferrari L.; Bifaretti J., Olivera C.; Cisilino L., Beroiz H., Arroyo O.

Unión Sanjuanina: Yossa C.; Delfino C., Castro C., Rossi, H., Meli A.; ' Higginson H., Naveyra E.; Chaluleu L., Rodríguez F., Vanerla O.; Kahil W., Scaiola H. (cap.); Folkenand C., Uñates J., Fariello R.

Referee: Dr. Carlos Seminario.

Resultado:

Mar del Plata: 14 (1 penalty-kick; 2 tries y 1 goal).

Unión Sanjuanina: 11 (1 goal y 2 penalty-kicks).

#### UNIÓN DE RUGBY DE ROSARIO vs. UNIÓN DE RUGBY DEL NORTE

Jugado el 24 de septiembre de 1961 en Rosario

Unión de Rugby de Rosario: Caballero J.; Mauro R., Dimase J., Puccio A., Abalos R.; Orengo J., Conti R.; Paillole C., Villar W.; Cerfoglio R. (cap.), Paquez E., Ferraro H.; Gómez Kenny J., Carosini A., Esmendi R.

Unión de Rugby del Norte: Ponce C.; Alonso A., Terán J., Lozano F., Campos R.; Nucci J., Frías Silva A. (cap.); Paz J., Paz O., Arcuri N.; Galíndez J., Diambra C.; Ritorto J., Centurión J., Medina E.

Referee: Sr. Alberto Camardón.

Resultado:

Rosario: 9 (3 tries). Norte: 3 (penalty-kick).

#### FINAL UNIÓN DE RUGBY DE ROSARIO vs. UNIÓN DE RUGBY DE MAR DEL PLATA

Jugado el 30 de septiembre de 1961 en el Club Atlético Son Isidro

Unión de Rugby de Rosario; Caballero J.; Mauro R., Puccio A., Dimaje J., Abalos R.; Orengo J., Conti R.; Villar W., Cerfoglio R. (cap.), Paillole C.; Paquez E., Ferraro M.; Esmendi R., Carosini A., Gómez Kenney J.





Unión de Rugby de Mar del Plata: Sastre O.; Beverino G., Prieto L., Mollo A., Marengo C.; Tiribelli H., Meyer R.; Larosa R., Ferrari E., Ferrari L.; Olivera C., Boublath R.; Arroyo O., Esnaola M. (cap.), Vial S.

Referee: Sr. Eduardo Niño.

Resultado:

Mar del Plata: 16 (try de Ferrari E.; goal de Boublath por try de Prieto; penalty-kick de Boublath y goal de Tiribelli por try de Larosa).

Rosario: 6 (penalty-kick de Caballero y drop-goal de Orengo).

VI

## CAMPEONATOS

Equipos inscriptos: En esta temporada se inscribieron en los distintos campeonatos organizados por esta Unión, un total de 241 equipos, de acuerdo al siguiente detalle que se compara con años anteriores.

	1958	1959	1960	1961	Aumento o disminución	
Primera		16	16	16	17	+ 1
Intermedia de 1 <sup>a</sup>			15	16	16	17 + 1
Segundo	10		10	10	10	
Intermedia de 2 <sup>a</sup>			10	10	9	- 1
Tercera de Ascenso		16	19	19	20	+ 1
Tercera	24		28	30	29	- 1
Veteranos	9		7	9	6	- 3
Reserva		48	49	49	41	- 8
Cuarta	46		48	48	46	- 2
Quinta	36		39	46	46	
	230	242	253	241	-12	

## EQUIPOS ELIMINADOS Y RETIRADOS

Se han producido 13 bajas entre equipos retirados y eliminados contra 12 del año anterior, conforme al siguiente detalle: Retirados por los Clubes: Intermedia de Segundo: Club Atlético Porteño; Terceras: Club Universitario de La Plata, Club Old Philomothian, Atalaya Polo Club, Club D.A.O.M., Buenos Aires Cricket & Rugby Club, Los Matreros R. C. y Reserva: Club Universitario de Buenos Aires y La Plata Rugby Club.

Eliminados por 3 W.O.: 4 (Tercera de Ascenso: Automóvil Club Avellaneda; Reserva: Sociedad Alemana de Gimnasio; Cuarta: Sociedad Alemana de Gimnasia; Quinta: Club Hindú).

Clasificando los equipos retirados y eliminados por división, se obtiene el siguiente resultado:

Intermedios de Ascenso	1
Terceras de Ascenso	1
Terceras	6
Reservas	3
Cuartos	1
Quintos	1

Como puede apreciarse, las deserciones durante esta temporada casi no han variado con respecto al año anterior y creemos que el cumplimiento más exacta de las disposiciones del Reglamento de Partidos Oficiales, hará factible en un futuro no lejano la desaparición definitiva de este problema.

## SEVEN - A - SIDE

Este torneo se llevó a cabo como en años anteriores, en el Club Atlético San Isidro los días 7 y 8 de octubre, habiéndose inscripto en total 54 equipos. Se impuso el equipo del Club Atlético San Isidro que venció en el partido final al de Asociación Alumni por 10 a 5.

La Subcomisión especial designada para dirigir este torneo estuvo integrada como sigue: Presidente: Carlos Baltar Madera; vocales: Jorge Comas, Artemio Chiesa, Casimiro Gutiérrez y Alejandro Flight.



#### SEVEN - A - SIDE NOCTURNO

El cuarto tornea de esta índole organizado por el Club D.A.O.M., de conformidad con la autorización pertinente, se realizó con la participación de 38 equipos. El Club de Gimnasia y Esgrima se adjudicó el referido certamen y el segundo puesto lo ocupó el Club Ferrocarril Nacional General San Martín.

#### CAMPEONATO DE PRIMERA DIVISIÓN

De acuerdo a lo resuelto el año anterior por la Unión Argentina de Rugby esta temporada el campeonato de Primera División se jugó sobre la base del sistema de Ubicación y Clasificación, arrastrándose los puntos y tantos a favor y en contra de una rueda a la otra.

En la primera rueda jugaron todos los equipos entre sí imponiéndose en definitivo el Club Universitario de Buenos Aires. En la segunda rueda se agruparon en una zona los ocho equipos mejor clasificados en la que ocupó el primer puesto y por consiguiente resultó ganador del campeonato el Club Atlético de San Isidro, seguida por el Club Universitario de Buenos Aires. En la zona de Perdedores estuvieron agrupados los nueve últimos equipos clasificados en la rueda anterior, siendo ganada por el Club Old Georgian, ocupando el segundo lugar el Club San Fernando. De acuerdo a lo establecido oportunamente, los equipos de Old Philomathian, Los Matreros y Curupaytí, que ocuparon los tres últimos puestos en esta segunda rueda de Perdedores, descenderán a Segunda División.

#### INTERMEDIA DE PRIMERA DIVISIÓN

Se jugó al mismo tiempo que la zona de Ubicación de Primera División, clasificándose primero el Club Universitario de Buenos Aires, seguido por el Club Atlético de San Isidro.

Al jugarse la rueda de Ganadores y Perdedores de Primera División, también simultáneamente jugaron las intermedias de

los respectivos clubes, clasificándose ganador de la primera zona el Club Atlético de San Isidro, ocupando el segundo lugar los equipos del Club Universitario de Buenos Aires y Belgrano Athletic Club y ganador de la segunda zona el Club Y.P.F., seguido por el Club Old Georgian.

#### SEGUNDA DIVISIÓN

Se jugó en dos ruedas, con la participación de 10 equipos. Al finalizar el campeonato, ocupó el primer puesto el equipo de Lo Plata Rugby Club, seguido por el Club Champagnat.

De acuerdo a lo establecido para el sistema de descensos de la temporada pasada, los equipos de Atalaya y Porteño, que ocuparon los dos últimos puestos, descenderán a Tercera División de Ascenso.

#### INTERMEDIA DE SEGUNDA DIVISIÓN

Este campeonato se jugó simultáneamente con el de Segunda División con la participación de 9 equipos. Se clasificó en primer término el Club Los Tilos y segundo el Club Ferrocarril General San Martín.

#### TERCERA DIVISIÓN DE ASCENSO

Se jugó por el sistema de Ubicación y Clasificación, agrupándose en dos zonas de diez equipos cada una, a los veinte que intervinieron en la disputa de este campeonato. De acuerdo a la colocación que ocuparon los clubes al terminar la temporada anterior, se ubicaron en una zona a los equipos de número par y de número impar en la otra. Al finalizar la rueda de Ubicación se agruparon en la zona de Ganadores o los cinco primeros equipos de cada

zona y a los cinco últimos de cada una de ellas en la Zona de Perdedores.

Una vez realizada esta segunda rueda se clasificó ganador de la primera zona el equipo del Club Los Sauces, seguido por el del Club San Carlos. La zona de Perdedores fue ganada por el Club Universitario de Lo Plata, seguido por el Club Beromama.

#### TERCERAS

Los 29 equipos inscriptos jugaron divididos en cuatro zonas. Resultaron ganadores: Zona "A": Club San Fernando; Zona "B": San Isidro Club; Zona "C": San Isidro Club y Zona "D": Municipalidad. Después de disputarse los partidos finales correspondientes quedó clasificado ganador de esta categoría el San Isidro Club, que optó por no jugar el encuentro decisivo que debían realizar las dos terceras de la entidad, previa aprobación de la Unión.



#### VETERANOS

En esta temporada se inscribieron en esta categoría seis equipos que disputaron tres ruedas, al finalizar las cuales quedó clasificado en el primer puesto el equipo del Club Obras Sanitarias de la Nación y en segundo lugar el del Club Hindú.

#### RESERVA

fue jugado con el sistema de Ubicación y Clasificación entre los 41 equipos inscriptos, así distribuidos: Sábados por la tarde: 13; Domingos por la mañana: 15 y Domingos por la tarde: 13.

El campeonato se desarrolló de la siguiente manera:

Zonas "A" y "B": Rueda "Ubicación", con partido y revancha, y luego una rueda final de "Ganadores" con los tres mejores de la rueda preliminar y el resto en "Perdedores". En la rueda final todos los equipos iniciaron con 0 puntos. Resultó vencedor, en Ganadores, Pueyrredón "B".

Zona "C": Rueda "Ubicación", sin revanchas y una rueda final de "Clasificación" de "Ganadores" entre los seis mejores, arrastrando los puntos logrados en la rueda preliminar, y el resto en "Perdedores". Se clasificó ganador el equipo de la Sociedad de Ex-Alumnos del Colegio Son José.

Zona "D": Igual sistema que para la zona "C". Resultó ganador Pueyrredón "D". En la serie final se obtuvieron los siguientes resultados:

Pueyrredón "D" 6	vs.	Pueyrredón "B"	3
San José 3	vs.	Pueyrredón "B"	0
Pueyrredón "D" 47	vs.	San José	3

En consecuencia se clasificó campeón de la categoría Pueyrredón "D".

El Seven a Side de esta División fue organizado por el San Isidro Club, con la participación de 36 equipos. Resultó ganador del torneo el equipo del Club Pueyrredón que en el partido final se impuso al de Asociación Alumni por 29 a 0.

#### CUARTA DIVISIÓN

Este campeonato también se jugó con el sistema de Ubicación y Clasificación con la intervención de 46 equipos, distribuidos en 4 zonas de 9 equipos y una de 10. Al finalizar la segunda rueda (Clasificación) se obtuvieron los siguientes resultados: En la zona de Ganadores se impuso el equipo del Club Atlético San Isidro, seguido por el Belgrano Athletic Club. Las otras zonas fueron ganadas por los siguientes clubes: Zona "M": Y.P.F. "D"; Zona "N": Pueyrredón "E"; Zona "O": Lamas y Zona "P": Pucará "D".

El respectivo Seven a Side de esta categoría fue organizado por el Club Pucará con la participación de 46 equipos. Resultaron finalistas San Isidro Club y Club Atlético San Isidro ganando el torneo esta última al imponerse por 3 a 0.

#### QUINTA DIVISIÓN

Con el sistema de ubicación y clasificación se llevó a cabo este campeonato en el que participaron 46 equipos, distribuidos en 4 zonas de 9 equipos y una de 10. Al finalizar la segunda rueda (Clasificación) se obtuvieron los siguientes resultados: En la Zona de Ganadores se impuso el equipo de Pueyrredón "B" seguida por el del Club Atlético San Isidro "A"; las otras zonas fueron ganadas por los siguientes clubes: Zona "M": Curupaytí "C"; Zona "N": Old Philomathian; Zona "O": Universitaria de Lo Plato y Zona "P": Colegio Cardenal Newman.

El Seven a Side de esta División fue organizado por el San Isidro Club con la participación de 11 equipos, resultando ganador el equipo de Escuela Escocesa San Andrés que venció al del Club Atlético San Isidro por 6 a 3 en el partido final.

#### ASCENSOS Y DESCENSOS

Por el sistema de ascensos y descensos puesto en práctica para las distintas divisiones y teniendo en cuenta los resultados registrados durante la presente temporada, corresponde determinar la siguiente:

ASCENSOS: de Segunda a Primera División: La Plata Rugby Club.

De Tercera de Ascenso a Segunda: Los Sauces Rugby Club.



DESCENSOS: de Primera a Segunda División: Old Philomathian, Los Matreros Rugby Club y Club Curupaytí.

De Segunda a Tercera División de Ascenso: Atalaya Pala Club y Club Atlético Porteño.

#### TABLA DE POSICIONES DE LOS CAMPEONATOS

##### PRIMERA DIVISIÓN - UBICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
C.U.B.A. ....			16	13	-	3	166	74	26
C.A.S.I. ....			16	12	1	3	247	94	25
A. D. Francesa .....			16	10	2	4	95	70	22
Belgrano .....			16	10	2	4	150	88	22
G. y Esgrima .....			16	9	4	3	144	98	22
Pueyrredón .....			16	9	3	4	164	114	21
Buenos Aires .....			16	8	4	4	113	88	20
Pucará .....			16	7	3	6	131	117	17
Obras Sanitarias .....			16	7	2	7	105	129	16
Old Georgian .....			16	6	2	8	131	140	14
San Fernando .....			16	6	2	8	78	105	14
Olivas .....			16	4	5	7	105	130	13
Y.P.F. ....			16	5	3	8	101	139	13
S.I.C. ....			16	4	1	11	86	147	9
Old Philomathian .....			16	3	1	12	93	146	7
Las Matreras .....			16	2	2	12	114	229	6
Curupaytí .....			16	-	5	11	59	174	5

##### PRIMERA DIVISIÓN - GANADORES

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
C.A.S.I. ....			7	6	1	-	93	36	13
Pueyrredón .....			7	5	1	1	61	37	11
C.U.B.A. ....			7	4	2	1	47	26	10
G. y Esgrima .....			7	4	-	3	48	63	8
A. D. Francesa .....			7	3	1	3	51	44	7
Pucará .....			7	1	1	5	43	53	3
Belgrano .....			7	1	-	6	42	79	2
Buenas Aires .....			7	1	-	6	36	83	2

##### PRIMERA DIVISIÓN - PERDEDORES

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Old Georgian .....			8	6	1	1	125	56	13
San Fernando .....			8	6	-	2	77	60	12
S.I.C. ....			8	5	-	3	72	56	10
Y.P.F. ....			8	4	1	3	53	69	9
Old Philomathian .....			8	4	-	4	81	78	8
Obras Sanitarias .....			8	3	1	4	82	82	7
Olivos .....			8	3	1	4	82	90	7
Los Matreras .....			8	3	-	5	53	60	6
Curupaytí .....			8	-	-	8	32	106	0

##### PRIMERA DIVISIÓN - CLASIFICACIÓN GENERAL

###### GANADORES

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
C.A.S.I. ....			23	18	2	3	340	130	38
C.U.B.A. ....			23	17	2	4	213	100	36
Pueyrredón .....			23	14	4	5	225	151	32
G. y Esgrima .....			23	13	4	6	192	161	30
A. D. Francesa .....			23	13	3	7	146	114	29
Belgrano .....			23	11	2	10	192	167	24
Buenos Aires .....			23	9	4	10	149	171	22



Pucará .....	23	8	4	11	174	170	20
--------------	----	---	---	----	-----	-----	----

#### PERDEDORES

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Old Georgian .....	24	12	3	9	256	196	27	
San Fernando .....	24	12	2	10	155	165	26	
Obras Sanitarias .....	24	10	3	11	187	211	23	
Y.P.F. ....	24	9	4	11	154	208	22	
Olivos .....	24	7	6	11	187	220	20	
S.I.C. ....	24	9	1	14	158	203	19	
Old Philomathian .....	24	7	1	16	174	224	15	
Los Matreras .....	24	5	2	17	167	289	12	
Curupaytí.....	24	-	5	19	91	280	S	

#### INTERMEDIA DE PRIMERA

J.	G.	F.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
C.U.B.A. ....	16	16	-	-	218	44	32	
C.A.S.I. ....	16	14	1	1	276	101	29	
Obras Sanitarios .....	16	12	1	3	149	80	25	
Belgrano .....	16	11	-	5	228	88	22	
A. D. Francesa .....	16	9	1	6	156	137	19	
Buenos Aires .....	16	9	-	7	112	115	18	
Los Matreras .....	16	8	1	7	138	149	17	
Curupaytí.....	16	7	2	7	105	115	16	
Olivos .....	16	6	2	8	141	159	14	
G. y Esgrima .....	16	6	2	8	130	186	14	
Old Philomathian .....	16	7	-	9	124	214	14	
Y.P.F. ....	16	5	3	8	107	144	13	
Son Fernando .....	16	6	1	9	105	160	13	
Pucará .....	16	4	2	10	114	142	10	
Pueyrredón ... ..	16	3	1	12	92	173	7	
S.I.C. ....	16	3	1	12	131	215	7	
Old Georgian .....	16	-	2	14	78	182	2	

#### INTERMEDIA DE PRIMERA - CAMPEONATO EXTRA

##### ZONA "A"

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
C.A.S.I. ....	7	7	-	-	100	35	14	
C.U.B.A. ....	7	5	1	1	105	39	11	
Belgrano .....	7	5	1	1	111	37	11	
Buenos Aires .....	7	3	-	4	42	66	6	
Pucará .....	7	2	-	5	81	104	4	
Pueyrredón .....	7	2	-	5	69	105	4	
A. D. Francesa .....	7	2	-	5	58	98	4	
G. y Esgrimo .....	7	1	-	6	23	105	2	

##### ZONA "B"

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Y.P.F. ....	8	7	-	1	80	40	14	
Old Georgian .....	8	6	-	2	58	72	12	
Los Matreras .....	8	4	1	3	117	73	9	
Olivos .....	8	4	1	3	94	55	9	
Obras Sanitarias .....	8	4	1	3	75	76	9	
Curupaytí .....	8	3	1	4	57	70	7	
Old Philomathian .....	8	3	-	5	58	105	6	
San Fernando .....	8	1	1	6	41	56	3	
S.I.C. ....	8	-	3	5	42	75	3	



### SEGUNDA DIVISIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
La Plato .....		18	13	5	-	194	55	31
Champagnat .....		18	12	3	3	163	,71	27
Son Martín .....		18	11	-	7	228	102	22
Newman .....		18	10	-	8	152	124	20
Alumni .....		18	8	2	8	151	126	18
Los Tilos .....		18	7	3	8	188	146	17
Hindú .....		18	7	2	9	103	126	16
San José .....		18	7	2	9	151	159	16
Atalayo .....		18	6	1	11	154	135	13
Porteño .....		18	-	-	18	17	457	0

### INTERMEDIA DE SEGUNDA

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Los Tilos .....		14	11	-	3	140	84	24
Son Martín .....		14	10	1	3	169	88	21
Champagnat .....		14	9	1	4	138	76	19
Newman .....		14	8	1	5	120	80	17
Lo Plato .....		14	7	2	5	108	66	16
Atalaya .....		14	4	2	6	72	142	10
Son José .....		14	2	1	11	43	182	5
Hindú .....		14	-	2	12	40	112	2

Equipo retirado: Porteño.

### TERCERA DE ASCENSO - UBICACIÓN

#### ZONA "A"

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
San Carlos .....		9	8	1	-	124	25	17
C. G. Liceo Naval .....		9	8	-	1	127	20	16
Municipalidad .....		9	7	1	1	114	17	15
Los Pinos .....		9	5	1	3	42	20	11
G. E. Lanús .....		9	5	-	4	64	44	10
Banco Nación .....		9	4	1	4	82	61	9
Padua .....		9	3	-	6	66	83	6
Lomos .....		9	1	1	7	32	79	3
Avellaneda .....		9	1	1	7	40	144	3
Manuel Belgrano .....		9	-	---	9	19	217	0

#### ZONA "B"

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Los Sauces .....		9	9	-	-	280	18	18
G. E. Ituzaingó .....		9	7	-	2	188	42	14
D.A.O.M. .....		9	6	1	2	114	72	13
Atahualpa .....		9	4	3	2	80	46	11
Hurling .....		9	5	1	3	123	42	11
Beromama .....		9	4	2	3	65	53	10
U. de Lo Plata .....		9	3	-	6	64	146	6
Banco Hipotecario .....		9	1	2	6	51	130	4
Los Tábanos .....		9	1	1	7	43	129	3
Sociedad Alemana .....		9	-	-	9	11	341	0

### TERCERA DE ASCENSO - CLASIFICACIÓN

#### GANADORES

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Los Sauces .....		9	9	-	-	109	28	18
San Carlos .....		9	8	-	1	96	36	16





Municipalidad .....	9	7	-	2	58	42	14
G. E. Ituzaingó ....	9	6	-	3	92	67	12
C. G. Liceo Naval .....	9	4	-	5	68	72	8
D.A.O.M. ....	9	3	1	5	79	91	7
G. E. Lanús .....	9	2	3	4	40	78	7
Hurling .....	9	2	1	6	65	76	5
Atahualpa .....	9	-	2	7	26	81	2
Los Pinos .....	9	-	1	8	37	99	1

PERDEDORES

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
U. de lo Flato .....	8	6	1	1	67	27	13	
Beromama .....	8	5	2	1	97	25	12	
Lomas .....	8	5	1	2	113	31	11	
Banco Hipotecario .....	8	4	2	2	95	35	10	
Padua .....	8	4	1	3	61	39	9	
Banco Noción .....	8	3	2	3	67	48	8	
Los Tábanos .....	8	3	1	4	44	61	7	
Sociedad Alemana .....	8	-	1	-	7	18	129	2
Manuel Belgrano .....	8	-	-	8	6	173	0	

Equipo eliminado: Avellaneda.

TERCERA "A" - SÁBADOS -- UBICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
San Fernando .....	10	9	-	1	121	61	18	
Olivos .....	9	6	1	2	93	61	13	
C.U.B.A. (1) .....	8	5	-	3	82	38	0	
San Martín (1) .....	9	3	2	4	69	58	7	
G. y E. Ituzaingó .....	10	3	1	6	52	124	7	
Hurling .....	10	-	-	10	56	131	0	

(1) No llegaron tarjetas.

Equipos retirados: U. de la Plata. Old Philomathian.

TERCERA "B" - SÁBADOS - UBICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
S.I.C. ....	12	11	1	-	219	23	23	
Porteña .....	12	9	-	3	142	89	18	
Buenas Aires .....	12	7	1	4	122	94	15	
G. y Esgrima (1) .....	11	5	1	5	118	55	11	
G. y E. de Lanús .....	12	4	1	7	97	161	9	
Beromama (1) .	11	1	1	9	31	142	3	
Banco Hipotecaria .....	12	1	1	10	41	201	3	

(1) No llegaron tarjetas. Equipos retirados: Atalaya. D.A.O.M.

TERCERA "C" -- DOMINGOS - UBICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
S.I.C. ....	12	11	-	1	246	38	22	
C.A.S.I. ....	12	10	1	1	174	58	21	
Olivas .....	12	7	2	3	194	79	16	
Y.P.F. ....	12	5	2	5	103	92	12	
Curupaytí .....	12	3	-	9	98	159	6	
A. D. Francesa .....	12	1	3	8	53	201	5	
San Carlos .....	12	-	2	10	26	287	2	

TERCERA "D" - DOMINGOS - UBICACIÓN



J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.			
Municipalidad . . .		9	6	1	2	94	59	13	
Obras Sanitarias (1) .....			7	4	1	2	95	72	9
Los Matreras (1) .....		7	2	1	4	26	35	5	
Pucará .....		9	2	1	6	54	103	5	

(1) No llegaron tarjetas.

Equipo retirado: Buenos Aires.

### TERCERA - CLASIFICACIÓN

1.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
S.I.C. "C" (1) .....		2	2	-	-	28	8	4
S.I.C. "B" (1) .....		2	2	-	-	25	14	4
San Fernando .....		3	1	-	2	19	25	2
Municipalidad .....		3	-	-	3	6	26	0

(1) Solicitaron no jugar el partido por pertenecer al mismo Club, declarándose campeones a ambos.

### VETERANOS

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Obras Sanitarias .....		15	11	1	3	182	113	23
Hindú .....		15	10	2	3	143	90	22
La Plato .....		15	9	-	6	113	97	18
G. y Esgrima .....		15	6	2	7	170	135	14
San Martín .....		15	3	2	10	102	173	8
Pucará .....		15	1	3	11	66	160	5

### RESERVA GANADORES - SÁBADOS - CLASIFICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
San José .....		5	4	-	1	79	31	8
Buenos Aires .....		5	3	1	1	45	27	7
Los Tilos .....		5	3	-	2	27	37	6
Lomas .....		5	2	1	2	38	33	5
Alumni .....		5	1	1	3	6	45	3
U. de La Plata .....		5	-	1	4	15	37	1

### RESERVA PERDEDORES - SÁBADOS - CLASIFICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Los Sauces .....		5	4	-	1	54	34	8
Atalaya .....		5	2	1	2	50	40	5
Padua .....		5	2	1	2	33	40	5
Hurling .....		5	2	-	3	54	42	4
Banco Hipotecario .....		5	2	-	3	42	50	4
Los Pinos .....		5	2	-	3	39	66	4

### RESERVA GANADORES - DOMINGOS MAÑANA - CLASIFICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Pueyrredón "B" .....		5	4	-	1	81	32	8
G. y Esgrima .....		5	4	-	1	46	40,	8
Champagnat .....		5	4	-	1	32	27	8
Hindú .....		5	2	-	3	36	31	4
Newman .....		5	-	1	4	23	49	1
San Martín .....		5	-	1	4	14	53	1

### RESERVA PERDEDORES - DOMINGOS MAÑANA - CLASIFICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Curupaytí .....		6	5	-	1	81	39	10
D.A.O.M. . . . .		6	5	-	1	61	38	10



C. G. Liceo Naval . . . . .	6	3	-	3	82	53	6
G. E. Lanús .....	6	2	2	2	57	62	6
San Carlos .....	6	2	1	3	88	47	5
Los Matreros .....	6	1	1	4	30	88	3
Banco Noción .....	6	-	2	4	36	108	2

Equipo eliminado: Sociedad Alemana.

RESERVA GANADORES - DOMINGOS TARDE - CLASIFICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Pueyrredón .....	5	3	2	-	58	23	8	
C.A.S.I. ....	5	3	-	2	54	39	6	
O. Sanitarias .....	5	2	1	2	33	21	5	
C.U.B.A. ....	5	2	1	2	47	42	5	
Belgrano .....	5	2	-	3	23	73	4	
Old Georgian .....	5	1	-	4	39	56	2	

RESERVA PERDEDORES - DOMINGOS TARDE - CLASIFICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Son Fernando .....	6	6	-	-	68	18	12	
Y.P.F. ....	6	5	-	1	60	30	10	
Municipalidad (') .....	5	3	-	2	45	42	6	
Olivos .....	6	1	2	3	29	52	4	
A.D.F. (') .....	5	1	)	3	12	26	3	
S.I.C. ....	6	1	1	4	22	36	3	
Pucará .....	6	1	-	5	8	40	2	

Terminaron con un partido sin jugar (entre ellas).

RESERVA "C" - SÁBADOS - UBICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
San José .....	11	9	-	2	206	22	18	
Lomos .....	11	8	1	2	149	58	17	
Los Tilos .....	11	8	1	2	134	47	17	
U. de La Plata .....	11	7	1	3	73	54	15	
Alumni .....	11	7	1	3	148	54	15	
Buenos Aires .....	11	7	-	4	173	72	14	
Atalaya .....	11	4	1	6	74	69	9	
Los Sauces.....	11	4	-	7	55	110	8	
Hurling .....	11	4	-	7	135	167	8	
Padua .....	11	3	1	7	43	141	7	
Banco Hipotecario .....	11	2	-	9	33	180	4	
Los Pinos .....	11	-	-	11	51	300	0	

Equipo retirado: La Plata Rugby Club.

RESERVA "A" - DOMINGOS MAÑANA - UBICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Newman .....	12	10	2	-	284	20	22	
G. y Esgrima .....	12	10	1	1	165	74	21	
San Martín .....	12	6	1	5	103	96	13	
D.A.O.M. ....	12	4	-	8	97	150	8	
C. G. Liceo Naval .....	12	4	-	8	71	188	8	
G. E. Lanús .....	12	3	1	8	73	173	7	
Los Matreros .....	12	2	1	9	59	151	5	

RESERVA "B" - DOMINGOS MAÑANA

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.
----	----	----	----	------	------	------



Champagnat .....	12	12	-	-	304	14	24
Pueyrredón .....	12	8	1	3	97	78	17
Hindú .....	12	7	-	5	176	75	14
San Carlos .....	12	4	1	7	165	112	9
Curupaytí .....	12	4	-	8	64	59	8
Banca Nación .....	12	2	-	10	28	244	4
Sociedad Alemana .....	12	2	-	10	14	276	4

Equipo retirado: C.U.B.A.

RESERVA "D"-DOMINGOS			TARDE-UBICACIÓN				
J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.	
Pueyrredón .....		12	12	-	-	278	6 24
C.U.B.A. ....		12	10	1	1	199	70 21
Belgrano .....		12	9	1	2	220	52 19
C.A.S.I. ....		12	8	1	3	176	69 17
O. Sanitarias .....		12	7	-	5	175	101 14
Old Georgian .....		12	6	-	6	94	70 12
Y.P.F. ....		12	6	-	6	102	100 12
San Fernando .....		12	5	1	6	99	83 11
Pucará .....		12	4	3	5	86	161 11
Municipalidad.....		12	3	-	9	25	297 6
S.I.C. ....	12	2	1	9	28	146	5
A. D. Francesa .....		12	1	-	11	44	119 2
Olivos .....		12	1	-	11	21	273 2

#### CUARTA DIVISIÓN - GANADORES - CLASIFICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.	
C.A.S.I. "C" .....		9	8	1	-	155	53 17
Belgrano .....		9	8	-	1	110	62 16
S.I.C. ....		9	5	2	2	79	56 12
San Andrés .....		9	4	2	3	112	35 10
Champagnat "E" .....		9	4	2	3	69	62 10
La Plata .....		9	4	1	4	73	81 9
Beromama .....		9	3	-	6	64	86 6
Olivos .....	9	2	-	7	57	96	4
Atalaya 9 .....	2	-	7	51	141	4	
Champagnat .."B" .....		9	1	-		8	32 120 2

#### CUARTA DIVISIÓN - ZONA "M" - CLASIFICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.	
Y.P.F. "D" .....		8	6	1	1	59	29 13
Old Philomathian .....		8	6	1	1	104	53 13
G. E. Ituzaingó .....		8	5	1	2	111	67 11
Alumni .....	8	4	2	2	73	53	10
C.U.B.A. "E" .....		8	3	3	2	64	70 9
San Fernando .....		8	3	2	3	53	47 8
Pucará .....		8	1	1	6	52	48 3
Los Tábanos .....		8	1	1	6	30	96 3
Hindú .....	8	1	-	7	51	131	2

#### CUARTA DIVISIÓN - ZONA "N" - CLASIFICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.	
Pueyrredón "E" .....		8	7	-	1	116	14 14
G. y Esgrima .....		8	7	-	1	99	56 14
Manuel Belgrano .....		8	5	-	3	128	52 10
C. G. Liceo Naval .....		8	3	-	5	54	41 6
Newman .....		8	3	-	5	49	74 6



Los Tilos .....	8	3	-	5	33	77	6
C.A.S.I. "D" .....	8	3	-	5	40	117	6
Curupaytí .....	8	3	-	5	13	63	6
Los Matreros .....	8	2	-	6	35	74	4

#### CUARTA DIVISIÓN - ZONA "O" - CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Lomas .....	8	7	-	1	141	28	14		
Obras Sanitarias .....	8	7	-	1	92	36	14		
Hurling .....	8	5	-	3	73	57	10		
U. de La Plata .....	8	4	1	3	54	39	9		
C.U.B.A. "D" .....	7	4	1	2	41	30	9		
Municipalidad .....	8	4	-	4	49	52	8		
Los Pinos .....	7	2	-	5	28	70	4		
D.A.O.M. ....	8	1	-	7	5	136	2		
Atahualpa .....	8	-	-	8	23	86	0		

#### CUARTA DIVISIÓN - ZONA "P" - CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Pucará "D" .....	7	6	-	1	90	36	12		
Son Martín .....	7	5	1	1	102	22	11		
Buenos Aires .....	7	5	1	1	106	25	11		
Son José .....	7	4	-	3	36	64	8		
Banco Hipotecario .....	7	3	-	4	120	71	6		
Pueyrredón "C" .....	7	2	-	5	47	93	4		
Y.P.F. "C" .....	7	1	1	5	31	126	3		
Avellaneda .....	7	-	1	6	3	107	1		

#### CUARTA DIVISIÓN "A" - UBICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Belgrano .....	8	5	3	-	197	35	13		
La Plata .....	8	5	3	-	133	34	13		
Pucará .....	8	5	2	1	73	36	12		
Old Philomathian .....	8	4	2	2	107	71	10		
C. G. Liceo Naval .....	7	3	1	3	38	36	7		
Los Tilos .....	8	2	2	4	70	52	6		
Lomas .....	8	2	1	5	47	29	5		
U. de La Plata .....	8	2	-	6	79	181	4		
Avellaneda .....	7	-	-	7	25	290	0		

#### CUARTA DIVISIÓN "B" - UBICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Champagnat .....	9	8	-	1	148	18	16		
Beromama .....	9	8	-	1	220	30	16		
Los Tábanos .....	9	7	-	2	140	41	14		
G. E. Ituzaingó.. ..	9	6	-	3	78	55	12		
Los Matreros .....	9	5	-	4	119	57	10		
Hurling .....	9	4	-	5	55	85	8		
Curupaytí .....	9	4	-	5	98	118	8		
Atahualpa .....	9	1	-	8	30	146	2		
Banca Hipotecario .....	9	1	-	8	58	183	2		
San José .....	9	1	-	8	23	236	2		

#### CUARTA DIVISIÓN "C" - UBICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
C.A.S.I. ....	8	8	-	-	433	3	16		
San Andrés .....	8	7	-	1	337	20	14		
Alumni .....	8	5	-	3	154	56	10		



Hindú .....	7	4	-	3	164	84	10
Newman .....	8	4	-	4	114	89	8
G. y Esgrima .....	8	4	-	4	117	110	8
Las Pinas .....	8	2	-	6	52	279	4
Y.P.F. ....	7	1	-	6	19	395	2
Pueyrredón .....	8	-	-	8	8	365	0

#### CUARTA DIVISIÓN "D" - UBICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
S.I.C. ....	7	7	-	-	-	-	120	22	14
Atalaya .....	7	6	-	1	-	1	114	26	12
San Fernando .....	7	5	-	2	-	2	118	37	10
Y.P.F. ....	7	4	-	3	-	3	132	35	8
D.A.O.M. ....	7	3	-	4	-	4	29	111	6
C.A.S.I. ....	7	2	-	5	-	5	47	78	4
C.U.B.A. ....	7	1	-	6	-	6	28	82	2
Pucará .....	7	-	-	7	-	7	5	195	0

Equipo eliminado: Sociedad Alemana.

#### CUARTA DIVISIÓN "E" - UBICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Champagnat .....	8	8	-	-	-	-	183	16	16
Olivos .....	8	6	-	2	-	2	110	29	12
C.U.B.A. ....	8	6	-	2	-	2	100	50	12
Pueyrredón .....	8	5	1	2	-	2	47	44	11
Manuel Belgrano .....	8	4	-	4	-	4	46	45	8
Obras Sanitarias .....	8	3	-	5	-	5	46	91	6
Municipalidad .....	8	2	-	6	-	6	47	121	4
Buenos Aires .....	8	1	-	7	-	7	9	107	2
Son Martín .....	8	-	1	7	-	7	25	97	1

#### QUINTA DIVISIÓN - GANADORES - CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Pueyrredón "B" .....	9	7	1	1	-	1	86	34	15
C.A.S.I. "A" .....	9	6	2	1	-	1	98	29	14
Son Andrés .....	9	6	1	2	-	2	117	45	13
San Fernando .....	9	5	1	3	-	3	62	37	11
Greens .....	9	5	-	4	-	4	44	76	10
Beromama .....	9	3	1	5	-	5	66	82	7
Lomas .....	9	4	-	5	-	5	34	57	6
C.U.B.A. "B" .....	3	3	-	6	-	6	49	79	6
Champagnat "D" .....	9	2	-	7	-	7	53	69	4
Newman "C" .....	9	1	-	8	-	8	31	141	2

#### QUINTA DIVISIÓN - ZONA "M" - CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Curupaytí "C" .....	8	8	-	-	-	-	142	35	16
S.I.C. ....	8	5	-	3	-	3	49	26	10
Belgrano .....	8	5	-	3	-	3	74	44	10
Alumni .....	8	4	-	4	-	4	66	54	8
Atalaya .....	8	3	-	5	-	5	58	56	6
Obras Sanitarias .....	8	3	-	5	-	5	51	53	6
Pucará .....	8	3	-	5	-	5	35	107	6
Los Matreros .....	8	3	-	5	-	5	42	81	6
Manuel Belgrano .....	8	2	-	6	-	6	34	94	4

#### QUINTA DIVISIÓN - ZONA "N" - CLASIFICACIÓN





	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Oíd Philomathian .....	8		7		-	1	145	40	14
G. y Esgrima .....	8		6		-	2	93	48	12
San Carlos "A" .....	8		5		-	3	112	71	10
San Martín .....	8		4		-	4	85	54	8
San José .....	8		3	1		4	57	82	7
C.A.S.I. "C" .....	8		3		-	5	59	119	6
Municipalidad .....	8		3		-	5	53	128	6
Olivos .....	8		2	1		5	50	103	5
La Plata .....	8		2		-	6	74	103	4

QUINTA DIVISIÓN - ZONA "O" - CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
U. La Plata .	8		6	1	1	123	25	13	
G. E. Ituzaingó .....	8		6	6	1	1	142	37	13
San Luis .....	8		6	-	2	11	8	22	12
A. D. Francesa .....	8		5	1	2	2	76	28	11
Y.P.F. ....	8		4	1	3	3	56	56	9
C.U.B.A. "A" .....	8		3	1	4	4	48	41	7
Champagnat "B" .....	8		2	-	6	6	62	65	4
Pueyrredón "C" .....	8		1	1	6	6	14	117	3
Curupaytí "D" .....	8		-	-	8	8	17	138	0

QUINTA DIVISIÓN - ZONA "P" - CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Newman "A" .....			7	7	-	-	65	13	14
Buenas Aires Rowing ....			7	5	1	1	1	64	18
Los Tábanos .....			7	3	-	4	41	61	8
Los Sauces .....			7	3	1	3	59	46	7
Los Tilos .....			7	3	-	4	46	28	6
Hurling 7	3		-	4	55	65	6		
San Carlos "8"	6		2	-	4	18	50	4	
Buenas Aires .....			6	-	-	6	8	75	0

Equipo eliminado: Hindú.

QUINTA DIVISIÓN "A" - UBICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
C.A.S.I. ....			9	8	-	1	248	9	16
San Andrés .....			9	8	-	1	302	29	16
Belgrano .....			9	6	-	3	231	50	12
Manuel Belgrano .....			9	6	-	3	115	62	12
San Carlos .....			9	5	-	4	109	58	10
Municipalidad .....			9	4	1	4	52	135	9
C.U.B.A. ....			9	3	-	6	40	231	6
Y.P.F. ....			9	1	2	6	23	179	4
Newman .....			9	1	1	7	20	205	3
Hindú .....			9	1	-	8	13	190	2

QUINTA DIVISIÓN "B" - UBICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	P.F.	T.C.	Pts.		
Pueyrredón .....			8	7	-	1	194	6	14
C.U.B.A. ....			8	6	1	1	76	8	13
S.I.C. ....			8	5	2	1	93	42	12
Atalaya .....			8	5	1	2	45	28	11
G. y Esgrima .....			8	4	-	4	103	64	8
San Martín .....			8	3	1	4	85	65	7
A. D. Francesa .....			8	1	1	6	32	90	3



Champagnat .....	8	1	1	6	26	139	3
San Carlos .....	8	-	1	7	6	212	1

#### QUINTA DIVISIÓN "C" - UBICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.			
San Fernando .....		8	6	1	1	223	25	13	
Newman .....		8	6	1	1	131	23	13	
Curupaytí .....		8	6	-	2	217	32	12	
Obras Sanitarias .....		8	5	-	3	133	113	10	
Olivos .....		8	4	-	4	115	86	8	
C.A.S.I. ....		8	4	-	4	54	102	8	
Pueyrredón .....		8	2	-	6	71	190	4	
Hurling .....		8	1	1	6	18	163	3	
Buenas Aires Rowing ....			8	-	1	7	18	255	1

#### QUINTA DIVISIÓN "D" - UBICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.		
Champagnat .....		8	8	-	-	304	14	16
Beromama .....		8	7	-	1	101	20	14
San José .....		8	5	-	3	44	56	10
Alumni .....		8	5	-	3	132	50	10
Los Matreras .....		8	5	-	3	159	80	10
G. E. Ituzaingó .....		8	2	-	6	38	144	4
Los Tábanos .....		8	2	-	6	49	216	4
Curupaytí .....		8	2	-	6	17	142	4
Buenos Aires .....		8	-	-	8	24	149	0

#### QUINTA DIVISIÓN "E" - UBICACIÓN

J.	G.	E.	P.	T.F.	T.C.	Pts.			
Greens .....		8	7	-	1	182	29	14	
Lamas .....		8	6	1	1	132	18	13	
Pucará .....			7	5	-	2	76	68	10
Old Philomathian .....		7	4	1	2	108	41	9	
La Plata .....		8	4	1	3	49	57	9	
San Luis .....		8	3	1	4	44	130	7	
Ú. La Plata .....		8	1	2	5	37	97	4	
Los Tilos .....		8	1	1	6	49	89	3	
Las Sauces .....		8	-	1	7	17	160	1	

## VII

### INFORME DE TESORERÍA

La Asamblea debe considerar el Balance General y el Cuadro de Ganancias y Pérdidas que se insertan más adelante, a cuya presentación es necesario referirse en primer término, pues el período que abarco dicho estado contable, como podrá apreciarse, no engloba un ejercicio completo, pues queda terminado al 31 de Agosto de 1961, en virtud de que en esa fecha se concedió a la Unión Argentina de Rugby la personería jurídica que se estaba gestionando. En consecuencia el Balance que la Asamblea debe aprobar comprende el lapso 1º de Noviembre de 1960 al 31 de Agosto de 1961, es decir solamente un período de diez meses, pues a esta última fecha el Activo y Pasivo queda transferido a la nueva entidad creada, de acuerdo con expresas disposiciones estatutarias. Dicho Balance no coincide con el desarrollo total de la actividad deportiva del año y presento un panorama parcial de la gestión administrativa. Por ello se ha resuelto acompañar a dicho estado contable, un Balance complementario por el período 19 Setiembre - 31 Octubre de 1961, con su cuadro de recursos y gastos correspondientes, que se publican como Cuadro "A" y Cuadro "B". Este balance de dos meses deberá ser sometido -con algún posible ajuste de forma o detalles técnicos- a la primera Asamblea General Ordinaria que la Unión Argentina de Rugby como entidad con personería jurídica, debe celebrar en Diciembre del año próximo conjuntamente con el Balance General del Ejercicio 1961/62, quedando así regularizado el movimiento contable de nuestra



Institución.

Finalmente y al solo efecto de facilitar a las entidades afiliadas, el análisis comparativo de las cifras, se ha comprendido en el Cuadro "C", los recursos y gastos correspondientes a los dos períodos mencionados, los que unidos, conforman lo que debió ser el ejercicio normal de 1960/61 de no haber mediado la circunstancia antedicha. En los anexos 1 al 5 se detallan diversos aspectos de ese conjunto.

Cabe señalar como factor preponderante del resultado positivo del ejercicio, el importe recaudado en concepto de entradas a los Partidos de los Domingos, que fue incrementado en esa oportunidad con los derechos cobrados por la televisación de algunos de ellos. Esto último si bien no dió los resultados esperados, ha dejado abierta una posibilidad de recursos para el futuro.

El torneo Seven-a-Side nuevamente alcanzó extraordinario éxito, superando lo calculado por este concepto.

Con los restantes rubros de los ingresos se lograron los importes previstos, a los que se sumaron los intereses y reservas capitalizadas, así como también lo percibido en concepto de inscripciones de jugadores que este año se efectuó por una sola y única vez, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 10 del Reglamento de los Partidos Oficiales.

Entre los egresos deben mencionarse los habidos con motivo del Tercer Campeonato Sudamericano efectuado en Montevideo, cuyo cálculo no se había estimado por ser de carácter extraordinario y los gastos ocasionados por la visita del árbitro británico señor James A. S. Taylor, que figuran incluidos en el rubro denominado "Difusión Rugby". Es conveniente señalar que el costo del pasaje del señor Taylor, fue considerado en conjunto con la gira del equipo de Francia, en el año anterior.

Los demás rubros de egresos se ajustaron a lo previsto para cada uno de ellos.

Los cuadros que publicamos seguidamente, permiten el análisis del movimiento financiero del período que presentamos a la Asamblea.

EMILIO C. JUTARD

Tesorero Hº

7

#### BALANCE GENERAL AL 31 DE AGOSTO DE 1961

##### ACTIVO

###### Inmuebles

Terr. Ugarteche 2876/80	290.000		
Edif.. Ugarteche 2876/80	264.347,35		
	554.347,35		
Amort. Anter.	44.347,80		
Amort. Ejerc.	9.239,10	53.586,90	500.760,45

###### Muebles y Útiles

Valor de costo al 31/10/60	298.898,34		
Adquisiciones del ejerc.	53.446		
	352.344,34		
Amort. Anter.	71.347,21		
Amort. Ejerc.	29.362	100.709,21	251.635,13

###### Equipos varios

Valor de costo al 31/10/60	13.084		
Amort. Anter.	7.498		
Amort. Ejerc.	3.190	10.688	2.396

Implementos varios	15.791	770.582,58	
--------------------	--------	------------	--

##### BIENES DE CAMBIO

Existencia Publicaciones			
Consultas s/Reglas de Juego	687,30		



El Arte de Referear	3.216		
Conozca al juego (e/prepar.)		10.268,60	
Reglamentos de juego	27.300		
Reglamentos de partidos		7.585,20	49.057,10

#### DISPONIBILIDADES

Caja	14.510		
Banco de Londres y A. del Sud (cta.cte.)			132.057,90
Instituto Mixto Inv. Mobiliarias		1.042.305,55	1.188.873,45

#### CRÉDITOS

Cuentas a cobrar		62.500	
TOTAL DEL ACTIVO		2.071.013,13	

#### PASIVO

##### DEUDAS

Cuentas a pagar		86.200	
Cobros Anticipados		100	
Préstamos varios	3.000	89.300	

#### PREVISIONES

Fondo Reposición Vajilla			4.291
--------------------------	--	--	-------

#### CAPITAL Y RESULTADOS

Capital	1.459.039,84		
Más SUPERÁVIT DEL EJERCICIO		518.382,29	1.977.422,13
TOTAL DEL PASIVO		2.071.013,13	

#### CUENTA DE GASTOS Y RECURSOS CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO CERRADO EL 31 DE AGOSTO DE 1961

#### RECURSOS

Cuotas de ingreso		20.000	
Afiliaciones	68.100		
Inscripciones de equipos		81.000	
Inscripciones de jugadores		31.070	
Pases	37.100		
Partido de los Domingos		488.982,51	
Venta publicaciones		1.315,20	
Intereses y descuentos		36.579,89	
Ingresos varios	1.039,50		
Reservas varias	48.500,80	813,687,90	

#### GASTOS

Campeonato Argentino		1.233,20	
Campeonato Sudamericano		3.312	
Difusión Rugby	2.640		
Fixture 1961	7.760		
Gastos Generales		184.389	
Gastos Casa del Rugby		52.835,11	
Publicaciones	2.345,20		
Sub-Total		253.514,51	



Fondo Amortizaciones			
Inmuebles	9.239,10		
Muebles y Útiles	29.362		
Equipos varios	3.190	41.791,10	295.305,61
SUPERÁVIT		518.382,29	

BALANCE GENERAL PARA EL PERÍODO 1º DE SEPTIEMBRE  
DE 1961 AL 31 DE OCTUBRE DE 1961

CUADRO "A"

ACTIVO  
BIENES DE USO

Inmuebles			
Terr. Ugarteche 2876/80		290.000	
Edif.. Ugarteche 2876/80		264.347,35	
	554.347,35		
Amort. Anter.	53.586,90		
Amort. Ejerc.	1.847,85	55.434,75	498.912,60
Muebles y Útiles			
Valor de costo al 31/8/61		352.344,34	
Adquisiciones del ejerc.	1.168		
	353.512,34		
Amort. Anter.	100.709,21		
Amort. Ejerc.	5.989,23	106.698,44	246.813,90
Equipos varios			
Valor de costo al 31/8/61		13.084	
Adquisiciones del ejerc.	6.120		
	19.204		
Amort. Anter.	10.688		
Amort. Ejerc.	2.678	13.366	5.838
Implementos varios		5.568,50	757.133

BIENES DE CAMBIO

Existencia Publicaciones			
Consultas s/Reglas de Juego		417,60	
El Arte de Referear	3.012		
Conozca el juego	35.268,60		
Reglamentos de juego	20.570,55		
Reglamentos de partidos		4.821,60	64.090,35

DISPONIBILIDADES

Caja	9.966,15		
Banco de Londres y A. del Sud (cta.cte)		68.951,22	
Instituto Mixto Inv. Mobiliarias		1.042.305,55	1.121.222,92

CRÉDITOS

Cuentas a cobrar		34.240	
TOTAL DEL ACTIVO		1.976.686,27	

PASIVO



#### DEUDAS

Cuentas a pagar	85.895	
Cobros anticipados	400	86.295

#### PREVISIONES

Fondo Reposición vajilla		5.362
Reservas varias	45.000	50.362

#### CAPITAL Y RESULTADOS

Capital	1.977.422,13		
Menos QUEBRANTO DEL PERIODO		137.392,86	1.840.029,27
TOTAL DEL PASIVO		1.976.686,27	

#### CUENTA DE GASTOS Y RECURSOS CORRESPONDIENTE AL PERÍODO 1/9/61 AL 31/10/61

##### CUADRO "B"

#### RECURSOS

Inscripciones de jugadores		2.610
Pases	400	
Partidos de los Domingos		71.250,50
Seven-a-side	62.246	
Venta Publicaciones		1.697,85
Fixture 1961	1.440	
Ingresos varios	200	139.844,35

#### GASTOS

Asambleas	42.000	
Campeonato Argentino		30.132
Campeonato Sudamericano		101.986,60
Difusión Rugby	29.267	
Gastos Generales		44.207,95
Gastos Casa del Rugby		19.128
Sub-Total	266.722,13	

#### Fondo Amortizaciones

Inmuebles	1.847,85	
Muebles y Útiles		5.989,23
Equipos varios	2.678	10.515,08
DÉFICIT		137.392,86

#### CUENTA DE GASTOS Y RECURSOS CORRESPONDIENTE AL PERÍODO 1/11/60 AL 31/10/6°

##### CUADRO "C"

#### RECURSOS

Cuotas de ingreso		20.000
Afiliaciones	68.100	





Inscripciones d equipos	81.000	
Inscripciones de jugadores		33.680
Pases	37.500	
Partidos de los Domingos		560.233,01
Seven-a-side	62.246	
Venta Publicaciones		3.013,05
Intereses y Descuentos		36.579,89
Intereses varios	1.239,50	
Reservas varias	48.500,80	952.092,25

#### GASTOS

Asambleas	42.000	
Campeonato Argentino		31.365,20
Campeonato Sudamericano		105.298,60
Difusión Rugby	31.907	
Fixture 1961	6.320	
Gastos Generales		228.596,95
Gastos Casa del Rugby		70.963,69
Publicaciones	2.345,20	
Sub-Total	518.796,64	
Fondo Amortizaciones:		
Inmuebles	11.086,95	
Muebles y Útiles		35.351,23
Equipos varios	5.868	52.306,18
SUPERÁVIT		380.989,43

#### CUADRO "C" Anexo 1 RESULTADO ECONÓMICO DE LOS PARTIDOS DE LOS DOMINGOS

##### ENTRADAS

Venta total de entradas		612.375
Partido 23/4/61	209.115	
Partido 30/4/61	30.120	
Partido 7/5/61	29.445	
Partido 14/5/61	25.980	
Partido 21/5/61	39.450	
Partido 28/5/61	11.700	
Partido 4/6/61	25.005	
Partido 11/6/61	23.565	
Partido 18/6/61	30.135	
Partido 25/6/61	15.555	
Partido 2/7/61	26.355	
Partido 9/7/61	36.930	
Partido 16/7/61	13.665	
Partido 23/7/61	21.660	
Partido 30/7/61	26.115	
Partido 6/8/61	26.130	
Partido 13/8/61	17.805	
Partido 15/8/61	19.740	
Partido 20/8/61	43.080	
Partido 27/8/61	27.795	
Partido 3/9/61	26.325	
Partido 10/9/61	53.955	
Partido 17/9/61	12.045	
Partido 24/9/61	9.705	



Derechos de televisión partidos	67.200
Total de ingresos	679.575

#### SALIDAS

Personal de boleterías y controles	53.230
Gastos buffet	25.986
Gastos mantenimiento cancha	31.492,49
Impresión tarjetas	790
Seguros	652
Pelotas	5.137,50
Gastos toallas	2.054
Total de egresos	119.341,99
SUPERÁVIT	560.233,01

#### CUADRO "C" Anexo 2

#### RESULTADO ECONÓMICO DEL XVII CAMPEONATO ARGENTINO

##### ENTRADAS

Venta de entradas 17/8/61	31.395
Venta de entradas 30/9/61	36.200 67.595

##### SALIDAS

Pasajes y gastos referees	12.879,20
Alojamiento delegaciones interior	2.124
Agasajos y recep. Deleg. Interior	31.526
Pelotas y equipos seleccionados	4.360
Personal boleterías y controles	4.720
Buffet	6.433
Impresión entradas	2.250
Gastos toallas	678
Participación Uniones del interior	33.990 98.960,20
DÉFICIT	31.365,20

#### RESULTADO ECONÓMICO DEL TORNEO SEVEN-A-SIDE

##### ENTRADAS

Venta de entradas 7/10/61	19.905
Venta de entradas 8/10/61	51.940
	71.845

Avisos en programas	1.700
Venta de programas	5.940 79.485

##### SALIDAS

Personal de boleterías y controles	9.110
Impresión programa	5.600
Gastos buffet	969
Gastos lavado	160
Pelotas	1.400 17.239
SUPERÁVIT	62.246

#### CUADRO "C" Anexo 3

#### FIXTURE AÑO 1961

##### ENTRADAS



Avisos publicados	31.200		
Venta 474 ejemplares	9.480	40.680	
<b>SALIDAS</b>			
Costo impresión		47.000	
DÉFICIT	6.320		
<b>VENTA PUBLICACIONES</b>			
<b>REGLAMENTOS DE JUEGO</b>			
Venta 401 ejemplares	6.015		
Costo ejemplares vendidos		5.473,65	541,35
<b>REGLAMENTOS PARTIDOS OFICIALES</b>			
Venta 249 ejemplares	3.735		
Costo ejemplares	2.091,60		1.643,40
<b>EL ARTE DE REFEREAR</b>			
Venta 209 ejemplares	3.135		
Costo ejemplares vendidos		2.508	627
<b>CONSULTAS S/REGLAS DE JUEGO</b>			
Venta 122 ejemplares	732		
Costo ejemplares vendidos		530,70	201,30
UTILIDAD	3.013,05		

CUADRO "C"  
Anexo 4

DETALLE GASTOS PARTICIPACIÓN CAMPEONATO  
SUDAMERICANO (URUGUAY 1961)

DETALLE:

Costo pasajes delegación		30.429	
Gastos delegación	23.195,80		
Equipos de seleccionados		23.980	
Obsequios y agasajos	19.022,80		
Pasajes y gastos seleccionadores			5.573,80
Pelotas	3.000		
Cables	97,20		
TOTAL DE GASTOS	105.298,60		

DETALLE GASTOS DIFUSIÓN RUGBY

INVITACIÓN Sr. J. A. TAYLOR

Alojamiento y Estadias	10.082		
Recepciones y agasajos		9.081	
Seguro	4.344		
Obsequio	4.960		
Atención médica	697,40	29.164,40	

PUBLICACIONES

Publicaciones donadas a Uniones del Exterior, Uniones del Interior, Asociación de Referees, etc.			2.742,60
	31.907		

CUADRO "C"



Anexo 5

DETALLE GASTOS GENERALES

Personal Secretaría		168.000	
Teléfonos	25.263,65		
Franqueos y sellados		4.257,70	
Papelería y útiles de escritorio			20.340,40
Homenajes y agasajos		3.051	
Suscripciones	713,40		
Gastos Bancarios		107	
Circulares	1.600		
Impresos varios	990		
Viáticos	592,80		
Seguros	2.441		
Varios	1.240		
	228.596,95		

DETALLE GASTOS CASA DEL RUGBY

Personal Casa		39.500	
Luz	13.655,79		
Impuesto Obras Sanitarias			7.350
Impuesto Alumbrado, Barrido y Limpieza			2.144
Seguros	2.746		
Artículos de limpieza		4.028,90	
Arreglos varios	1.539		
	70.963,69		

Buenos Aires, 19 de diciembre de 1961.

Señor Presidente de la  
Unión Argentina de Rugby,  
Dr. LEOPOLDO L. R. HOUSSAY

De nuestra consideración:

Cumplimos en comunicarle que en la fecha hemos efectuado un examen del Balance General y cuadro demostrativo de la Cuenta Ganancias y Pérdidas, de acuerdo con los libros y comprobantes correspondientes.

De la verificación realizada surge que en los mismos se expone correctamente la situación financiera de la Institución al 31 de agosto de 1961, por lo que aconsejamos su aprobación a los señores asambleístas.

Saludamos al señor Presidente con nuestra más atenta consideración.

EDUARDO A. FORNES - WILLIAM J. C. RODGER  
Revisores Honorarios de Cuentas